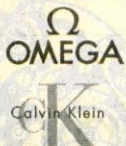




pooblaščen servis:



**URARSTVO ROBNIK**

poslovalnica Globus - Koroška c. 4, tel.: 04/20 25 672  
Mohorjeva klanec - Vodopivčeva 8, tel.: 04/20 27 016

**VARNOST KRAJN** d.d.

KRANJSKA VARNOSTNA DRUŽBA



- ALARMNI SISTEMI
- VAROVANJE
- PREVOZI DENARJA
- SVETOVANJE

DEŽURNI CENTER (04) 20 15 100

**DOGOVOR, KI DRŽI!**

**Gorenjska Banka**

Banka s poslabom

**NOMINALNE OBRETNOSTNE MERE**

# GORENJSKI GLAS®

Leto LVI - ISSN 0352 - 6666 - št. 60 - CENA 290 SIT (16 HRK)

Kranj, petek, 1. avgusta 2003



Foto: Tina Dokl

## Rekorderji

Slovinci - med njimi seveda tudi Gorenjci - se radi pohvalimo, da smo "trden" narod, ljudje, ki zmoremo veliko in še več. Ko smo te dni preštevali, kakšne vse rekorde in podvige smo opravili v zadnjem času, smo se v to znova prepričali. Imamo ultramaratonske tekače, med njimi je seveda eno prvih imen doma in v svetu Dušan Mravlje. Prejšnji mesec je zaključil najdaljšo ekstremno ultramaratonsko preizkušnjo, prek pet tisoč kilometrov dolg tek prek Evrope. Čeprav je v cilj priteknel poškodovan, je zmoget in je eden dveh Zemljanov, ki je s tekom premagal Ameriko, Avstralijo in Evropo. Prejšnji teden se je s svoje nove ekstremne preizkušnje vrnil alpinist Tomaž Humar. Tokrat sicer svojim dosedanjim podvigom ni dodal preplezane prvenstvene smeri južne stene Nanga Parbata, vsi, ki ga vsaj malo poznamo, pa vemo, da načrtov o vzponu še malo ni vrgel v smeti. Dušan in Tomaž pa sta le dva izmed zadnjih, ki sta sebi in svetu dokazovala, kaj zmoreta. Še dobro se spomnimo ekstremnih podvigov ultramaratonskega plavalca Martina Strela, nekaj posebnega je bila dvesto tisoč kilometrov dolga pot okoli sveta, ki jo je na motorju opravila Benka Pulko, naši padalci imajo v svojih rokah priznanja za vrsto svetovnih rekordov, v začetku tega tedna pa je 800 kilometrov dolgo pot s padalom prek Alp uspešno končal tudi jadralni padalec in alpinist iz Bohinja Uroš Rožič.

Seveda ti podvigi še zdaleč niso vsi, ki smo se jih Slovenci lotili v zadnjem času. Sebi, prijateljem in celemu svetu smo vsak posebej skušali dokazati, da nismo narod strahopetcev in - po drugi strani - da se pred pretečo nevarnostjo vendarle znamo ustaviti. Ali kot je po povratku iz Himalaje na vprašanje, kaj ga žene v nove ekstremne podvige, dejal Tomaž Humar: "Majhen mož - velika stena, majhen narod - velik svet. Zato si enostavno moramo upati." **Vilma Stanovnik**

## Telovadnica za praznik

Radovljiška občina bo praznovala. V osnovni šoli Antona Janše bodo odprli novo telovadnico.

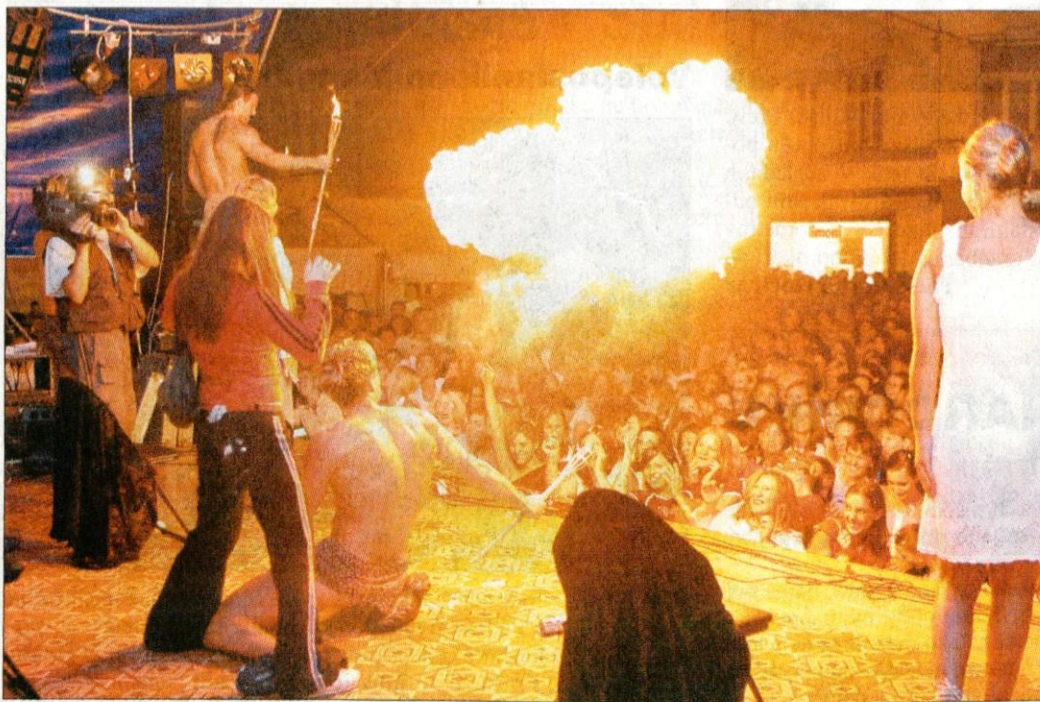
Radovljica - Prihodnji teden bo Radovljica v znamenju občinskega praznika, vrh praznovanja pa bo večerna slovesnost v torek, 5. avgusta, na prenovljenem Linhartovem trgu. Na njej bodo podelili občinska priznanja in nagrade najboljšim dijakom, popoldne pa bodo v osnovni šoli Antona Janše odprli novo telovadnico in delno obnovljene šolske prostore.

Veliko plaket občine Radovljica bo prejel **Pavel Žerovnik** za življenjsko delo in prispevek k razvoju gospodarstva v občini, občinske plakete pa bodo prejeli **radovljiško Prostovoljno gasilsko društvo** ob 120-letnici in **Prostovoljno gasilsko društvo Ljubno** ob 100-letnici delovanja ter **Milan Kotnik** za dosežke in aktivno delo v atletiki. Med letošnjimi nagrajenci je tudi **Psihiatrična bolnišnica Begunje** ob 50-letnici delovanja, občinsko medaljo pa bo prejela **Minka Koželj** za dolgoletno delo v krajevni organizaciji Rdečega križa Begunje. Ob občinskem prazniku bo jutri, v soboto, 2. avgusta, ob 11. uri v Partizanskem domu na Vodiški planini tradicionalno srečanje ob 62-letnici ustanovitve Cankarjevega bataljona, prihodnjo nedeljo, 10. avgusta, pa se bo začel tradicionalni radovljiški festival, ki se bo končal 25. avgusta. Uvodne prireditve in srednjeveška tržnica bodo na prenovljenem Linhartovem trgu, na katerem bo občina namestila tudi 22 lično izdelanih uličnih svetilk, ki bodo stale 4,5 milijona tolarjev.

Radovljiška občina je letošnjim investicijam; ureditvi cest, komunalne infrastrukture in šol namenila dobrih 417 milijonov tolarjev, kar je četrtina letošnjega občinskega proračuna. Doslej so obnovili že velik del kanalizacijskega omrežja, kar je stalo 140 milijonov tolarjev, obnova Gorenjske ceste pa 70 milijonov tolarjev. Uredili bodo tudi mestni park, kar bo z obnovo obzidja stalo 7 milijonov tolarjev, letošnja največja investicija pa je priprava osnovnih šol za program devetletke, projekt je ocenjen na dobrih 227 milijonov tolarjev, skupaj z opremo pa bo presegel 250 milijonov tolarjev.

Renata Škrjanc

## Žive kranjske noči



Kranj - Medtem ko se številni meščani med Kranjsko nočjo

namenoma umaknejo od doma, v blaženi mir, v Kranj prihajajo trume dogajanj željnih ljudi. Letošnja prireditev, preimenošana v Kranfest, v organizaciji mladinske Mreže, je že 21. po vrsti, dogajala pa se bo štiri popoldneve in noči. Prirediteljem, ki so si nabirali izkušnje že na dveh prejšnjih, je treba priznati, da so sestavili res do-

ber program, pisan na kožo tako otrokom kot mladim in mladim po srcu. Izbrali so ščepec igrivega izobraževanja, ščepec športa, ščepec kulture pa veliko zaje-malko zabave, vse skupaj začini-li z nocojšnjo predstavitevjo pobratenih mest in veleposlaništev ter jutrišnjo Gorenjsko poroko; skratka, več kot sedemdeset nastopajočih naj bi v štirih

popoldnevih in nočeh na kar štirinajstih prizoriščih zadovoljilo želje pričakovanih 70.000 obiskovalcev.

Posebnost letošnjega Kranfesta je, da so se v živahen utrip mesta resneje kot doslej vključila tudi številna kranjska podjetja, mediji, gostinci. Mladi - pri tem moramo omeniti tudi poletni festival Carniola, ki ga prireja Center mladih - so torej uspeli zbuditi tiste, ki hočejo Kranj tudi v turističnem, gospodarskem pogledu napraviti opaznejši. Za zdaj res predvsem z živimi nočmi, počasi pa mor-da tudi z živimi dnevi.

H. J., foto: Tina Dokl

**MARINŠEK**  
GOSTILNA S PRENOČIŠČI IN PIVOVARNA  
Marinšek Marjan s.p.,  
Glavna c. 2, Naklo  
tel.: 04 25 77 270  
**PRENOČIŠČA POROČNE ZABAVE**

**NA KOKRČI JE SUPER**  
**VESELE ŠTAJERKE**  
Super početje pred SUPERMARKETOM Kokrica,  
sobota, 2. avgust, 10.00: Vesele Štajerke.

**080 22 66**  
Hitro, enostavno in brezplačno naročanje kurilnega olja.  
Z Magno dobite več ... možnost plačila do 9 obrokov.  
**PETROL**



**VB LEASING**  
Vaš leasing.  
Tel.: 04 280 7100

# Evropski vetrovi bodo vedno močnejši

Predsednik vlade in ministri se pred članstvom v Evropski uniji srečujejo s predstavniki gospodarstva in obrti, saj bo brez ustreznih priprav prehod zelo tvegan.

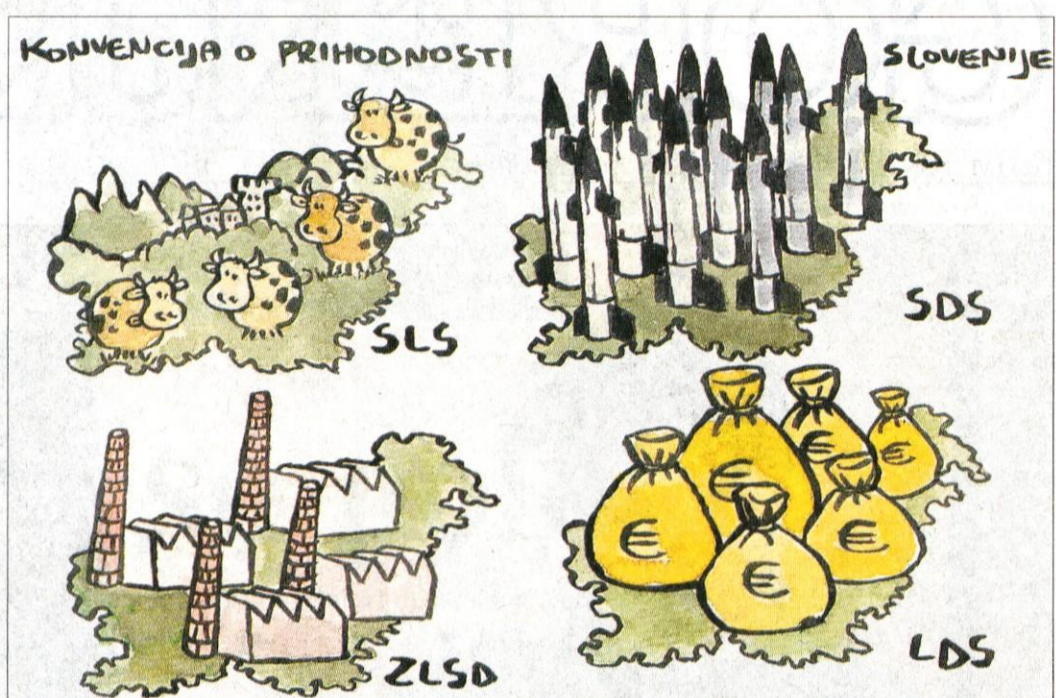
Ljubljana - Bližje smo članstvu v Evropski uniji, bolj smo prepričani, da se nam v Evropski uniji ne bosta cedila le med in mleko, ampak bomo soočeni z resnimi težavami in tveganji, poudarjajo na sestankih predstavnikov vlade z gospodarstveniki in obrtniki. V torek so predsednik vlade **Anton Rop** in ministra za finance in gospodarstvo **dr. Dušan Mramor** in **dr. Tea Petrin** sodelovali na seji upravnega odbora Gospodarske zbornice Slovenije, v sredo pa sta bila premier in gospodarska ministrica na Obrtni zbornici Slovenije. Obrtniki so ocenili, da so pogovori z najvišjimi vladnimi predstavniki koristni in bili zadovoljni, da bo vlada končno popravila obrtni zakon po evropskih merilih in ga septembra predlagala v sprejem državnemu zboru. Sedanji zakon je preveč zapleten in zato ovira svobodnejšo podjetniško pobudo.

Program za učinkovit vstop Slovenije v Evropsko unijo je povsem skladen s stališči zbornice, do gospodarske politike, konkurenčnosti gospodarstva in strategije gospodarskega razvoja Slovenije, je dejal v torek na seji zborničnega upravnega od-

bora njegov predsednik **Jožko Čuk**. Predsednik vlade pa je dejal, da "program absolutno ni poteza političnega marketinga, ampak izraz jasnega spoznanja v vladnih vrstah, da je treba slovensko gospodarstvo in družbo v celoti dobro pripraviti na vstop v Evropsko unijo." Vladni izvedenci so zelo podrobno proučili tveganja, ki jim bo izpostavljena naša ekonomija po vstopu v Evropsko unijo. Če ne bomo ničesar storili, je povedal predsednik vlade, se nam prav lahko zgodi, da bomo imeli težave z javnimi financami, da bo naraslo število brezposelnih in da bo proračunski primanjkljaj presegal tri odstotke bruto domačega proizvoda. Slovenija je ob vstopu v Evropsko unijo obremenjena z nujnimi dodatnimi izdatki, predvsem za usposobitev schengenske meje proti Hrvaški in za pomoči kmetijstvu. Razvojni del proračuna bo zato deloma ogrožen, vendar ostajajo glavni cilji nespremenjeni. Ti so zadovoljliva gospodarska rast, vlaganja v razvoj in izobraževanje, zniževanje brezposelnosti, inflacije in obrestnih mer, povečevanje konkurenčnosti gospodarstva in zmanjše-

vanje javne uprave ter stroškov za njeno delovanje. Drago vzdrževanje države in velika obremenitev gospodarskih družb sta bila problema, na katera so najpogosteje opozarjali člani vodstva Gospodarske zbornice Slovenije. Raven gospodarskih odnosov je odvisna tudi od političnih. Primer je Hrvaška, kjer nerešeno vprašanje varčevalcev nekdanje Ljubljanske banke v Zagrebu vpliva tudi na kakovost gospodarskih odnosov in na odprtost Hrvaške do slovenskih naložb v tej državi.

O Evropski uniji in položaju Slovenije v njej sta se v začetku tedna pogovarjala tudi nemški finančni minister **Hans Eichel** in finančni minister v slovenski vladi **dr. Dušan Mramor**. Finančni minister 82-milijonske Nemčije obiskuje vse nove članice Evropske unije. V Sloveniji, ki jo je ocenil kot najbolj razvito med novimi članicami Evropske unije in ji napovedal še hitrejši gospodarski razvoj in socialni napredek, se je zanimal pred-



vsem za ukrepe, ki bodo zmanjšali inflacijo. Njegova država zagovarja večja vlaganja v znanost, raziskovanje in izobraževanje, manj pa v kmetijstvo.

Vedno več politikov in strank skuša uspeti s pobudami o pogovorih o prihodnosti Slovenije. Znana je pobuda **Janeza Janše** o ustanovitvi konvencije o prihodnosti Evrope, ki naj bi jo vodil predsednik republike **dr. Janez Drnovšek**. V torek so s pobudo o razpravi o razvoju Slovenije, ki naj bi dala konkretnije odgovore na odprta vprašanja kot Janševa konvencija, sporočili trije ministri Sloven-

ske ljudske stranke: predsednik stranke in kmetijski minister **Franč But**, minister za pravosodje **Ivan Bizjak** in minister za promet **Jakob Presečnik**. Nerešena vprašanja so predvsem v šolstvu, v vzgoji in v vrednotenju nekaterih dogodkov iz preteklosti. Najbolj aktualen pa je vstop Slovenije v Evropsko unijo, kjer morata biti gospodarska rast in zmanjševanje inflacije glavna cilja. **Jože Košnjek**

## Asfaltirali bodo občinske ceste



**Železniki** - Pred dnevi sta župan občine **Železniki Mihael Prevc** in direktor Cestnega podjetja Kranj **Janez Gradišar** podpisala pogodbo o asfaltiranju občinskih cest v letošnjem letu. V naslednjih dveh mesecih naj bi namreč v občini **Železniki** na štirinajstih odsekih preplastili oziroma na novo asfaltirali blizu pet kilometrov lokalnih cest in javnih poti, vrednost gradbenih del pa bo okoli 46 milijonov tolarjev.

Foto: Darko Gortnar

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

### Mesečna naročnina

V zadnjem času dobivamo vse več vaših pisem, da težko plačujete naročnino. Časi res postajajo težki, vsega je dovolj, le denarja nam primanjkuje.

Pri srcu me zaboli, ko berem pismo zveste bralke, ki pravi, da se boji položnice, ki pride vsake tri mesece. Takrat si ne more privoščiti ničesar. Vendar ji Gorenjski glas krajša čas. Tako rada ga bere in tako je navezana na 'Gorenjca', da se raje odpove nedeljskemu priboljšku. Gorenjski glas je ljudski časopis, zato je med našimi naročnicami in naročniki veliko takšnih, ki težko plačujete naročnino. Zlasti tisti, ki živite sami in najbolj potrebujete prijatelja, ki prihaja v hišo vsak torek in petek. Zato smo se odločili, da uvedemo mesečno naročnino.

Naročnina za mesece julij, avgust in september znašal 5.032 tolarjev. Mesečna naročnina torej znaša 1.677,60 tolarjev. Verjetno bi lažje plačali vsak mesec tisočaka in pol kot slabih pet tisočakov na tri mesece. Odločite se sami. Premislite, kaj vam bolj ustreza. Če se boste odločili za mesečno naročnino, vas prosimo, da nam to sporočite. Pokličite naš naročniški oddelček po telefonu številka 04/201-42-41, lahko tudi tajništvo na številko 04/201-42-00. Povedati nam morate seveda vašo naročniško številko, ki je zapisana ob Vašem naslovu na prvi strani. Še bolj bomo veseli, če nam boste pisali. Izpolnite izjavo, izrežite jo iz časopisa in na hrbtni strani bo vaša naročniška številka. Pošljite nam jo na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj.

Ime in priimek .....

Naslov .....

Podpis

Za vas beležimo čas!

GORENJSKI GLAS

## Vlada naj ukrepa zoper kriminal

Ljubljana - Poslanska skupina Nove Slovenije zahteva izredno sejo vlade zaradi problemov s kriminalom in njegov povezavo s politikom in krize v javnih financah, v katero se pogreza naša država. Vodja skupine **Janez Drobnič** je omenil škandale na ministrstvu za promet pri izdaji dovolilnic, Novo Ljubljansko banko s projektom Sigma, Uroša Koržeta in afero Elan, sporne menedžerske odkupe v BTC in SIB banko. To so afere, zaradi katerih so se zgubile milijarde, ki so jih plačali davkoplačevalci. Janez Drobnič meni, da je vsem tem zlorabam skupni kriminal, za katerim stoji sedanja politična oblast pod vodstvom Liberalne demokracije Slovenije in njenih podanikov. Vladajoča koalicija pa ne ukrepa, ampak piše nove gospodarske programe, zdravstvene reforme in podobne nekoristne zadeve, s katerimi se leporeči in zavaja državljanje. Zdravstvena reforma je plagiat že sprejetega programa, katerega minister ni izpeljal. Vlada ustanavlja neke nesmiselne etične komisije. Poslanci Nove Slovenije se sprašujejo, kaj ob tem počneta predsednik vlade in finančni minister, ki se samo smehljata in ponujata vladnostne fraze medijem. Prav tako ničesar ne stori tožilstvo. **J.K.**

## Veleposlanik na Mangartu



**Preddvor** - Predsednik Planinske zveze Slovenije in župan občine **Preddvor Franci Ekar** je tudi gorski vodnik. Pretekli teden je spremljal na vrh Mangarta britanskega veleposlanika v Sloveniji **Hugha Mortimerja**. Pridružil se jima je tudi brigadir Slovenske vojske **Anton Turk**. Na vrhu je bila seveda pripravljena fotografija. **J.K.**



### Vljudno vabljeni

na tradicionalno srečanje borcev in prijateljev na Vodiški planini  
v soboto, 2. avgusta, ob 11. uri

ter prisrčno dobrodošli  
na občinski proslavi  
v torek, 5. avgusta, ob 20.30 uri  
na Linhartovem trgu v Radovljici.

Obiska bodo veseli vsi, ki ob občinskem prazniku pripravljajo še druge kulturne in športne prireditve.

Janko S. Stušek  
Župan

## Že drugič finančna pomoč

Lani odpuščenim Planikinim delavcem je hišni sindikat že drugič delil finančno pomoč.

Kranj - Maja je Sindikat Planike delavcem, ki jim je prenehalo delovno razmerje kot tehnološkim presežkom, razdelil 880 tisoč tolarjev, 20 tisočakov na vsakega, da vsaj malo ublaži njihovo gmotno stisko. Gre namreč za tiste delavce, ki so jim po prisilni poravnavi leta 1998 ves čas podaljševali delovno razmerje za določen čas in tako niso bili upravičeni do odpravnin. Predsednica sindikata **Jelica Kostadinova** je takrat prosila župane občin, v katerih so doma odpuščeni delavci, naj prispevajo denar za enkratno denarno pomoč. Prva se je odzvala Mestna občina Kranj, za njo tudi občina Medvode in Ljubljana Center, občine Radovljica, Jesenice, Tržič, Škofja Loka, Majšperk, Hajdina in Žetale pa so ponudile pomoč prek centrov za socialno delo. Pomoč je obljubila tudi občina Turnišče. Maja je bilo denarne pomoči deležno manjše število delavcev, prejšnji teden pa so 1,4 milijone tolarjev razdelili 145 delavcem.

"Večina odpuščenih delavcev je bila včlanjena v Svet goren-

skih sindikatov, ki del zbrane članarine hrani v tako imenovanem sindikalnem skladu, ta pa namenja tudi pomoči članom, ki izgubijo delo po volji delodajalca. Tako je Sindikat Planike razdelil svojim članom tudi denar iz omenjenega sklada," pravi **Jelica Kostadinova**. Vodstvo sindikata pa je obiskalo tudi Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve, ki je obljubilo pomoč pri poravnavi dolga države do Planike iz prisilne poravnave. Jelica Kostadinova dodaja, da se sindikat podjetja Planika in vsi delavci, ki so bili deležni enkratne denarne pomoči, zahvaljujejo županom, Svetu gorenjskih sindikatov in centrom za socialno delo. **D.Ž.**

## Obnova šole v Goričah

Goriče - Za danes, 1. avgusta, so v mestni občini Kranj napovedali začetek obnove štirirazredne osnovne šole v Goričah, podružnice Jenkove šole. Delo so zaupali kranjskemu Gradbincu GIP, ki je bil na natečaju najugodnejši ponudnik. Obnova bo stala predvidoma 120 milijonov tolarjev, sklenjena pa naj bi bila v petih mesecih.

Učenci bodo v času, kar bodo trajala dela, obiskovali pouk na Golniku. Z obnovo bo šola pridobila eno dodatno učilnico in spremljajoče prostore, potrebne za devetletni šolski program. Na žalost pa bodo morali otroci na telovadnico, ki jo pogrešajo tudi odrasli krajanji, še počakati.

Obnovitvena dela bodo približno enaka kot so bila v stari šoli v Stražišču. Od sedanje stavbe bo ostala praktično le lupina, vse drugo pa bo novo. Tudi stražiško šolo je obnavljal Gradbincec GIP. **H. J.**







**Glasova družina**

Gorenjski glas je največji časopis na Gorenjskem. Izhaja ob torkih in petkih. Vse dobre stvari so tri, zato ima Gorenjski glas tri brezplačne priloge:

- vsak petek televizijsko prilogo **TV okno**,
- vsak mesec prilogo **Moja Gorenjska**, ki predstavlja lepoto gorenjske pokrajine in krepi gorenjsko samozavest,
- ob koncu leta letopis **Gorenjska s kroniko**, koledarjem in polnim naročjem zanimivega branja.

Gorenjski glas izdaja **deset lokalnih prilog**. Izhajajo:

- **Kranjčanka** za mestno občino Kranj,
- **Ločanka** za občine Škofja Loka, Železniki, Žiri in Gorenja vas - Poljane,
- **Jeseniške občinske novice** za občino Jesenice,
- **Zgornjesav'c** za občino Kranjska Gora,
- **Bohinjske novice** za občino Bohinj,
- **Sotočje** za občino Medvode,
- **Novice izpod Krvavca** za občino Cerklje,
- **Jurij** za občino Šenčur,
- **Preddvorska cajna** za občino Preddvor,
- **Sitar** za krajevno skupnost Stražišče.

Z lokalnimi prilogami nameravamo pokriti vso Gorenjsko.

**VELIKA NAROČNIŠKA AKCIJA**  
25. avgust 2003

GBD  
Gorenjska banka posredniška družba d.o.o.  
Vsi posredniki pri prodaji in nakupu vrednostnih papirjev

**DOGOVOR, KI DRŽI!**  
Gorenjska Banka  
Banke in poslovalnice  
NOMINALNE OBREBNE MERE

**GORENJSKI GLAS**

Letnik 137, ISSN 0131-4666, št. 37, CENA 600 SIT (10 990K)



**Občina slab gospodar?**

Le kar 100 milijonov evrov... Občina slab gospodar? ...

**VELIKA NAROČNIŠKA AKCIJA**

**Danes se vam res splača naročiti Gorenjski glas!**

**Vsak novi naročnik dobi nagrado.**

**Naročilnica**

Naročam **GORENJSKI GLAS** za najmanj eno leto

Ime in priimek.....

Naslov.....

Podpis.....

Če po enem letu Gorenjskega glasa ne boste pisмено odpovedali, vam bomo naročniško razmerje podaljšali za nedoločen čas.

**Nagrada**

1. palični mešalnik
2. ožemalnik (Obkrožite, kaj bi raje imeli.)

Naročnino bom plačeval(a):

1. mesečno
2. trimesečno
3. polletno
4. letno (Obkrožite, kako želite plačevati naročnino.)

Izberete lahko:

- palični mešalnik ali
- ožemalnik za limone in pomaranče.

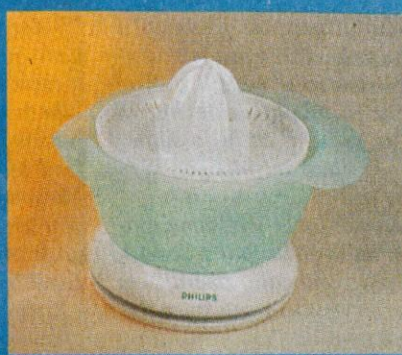
Zakaj se vam splača naročiti Gorenjski glas?

- ker boste brali zanimiv časopis in
- ker boste imeli več časa za branje.

Palični mešalnik je zelo priljubljen in vsestransko uporaben gospodinjski pripomoček, saj meša, melje in seklja....

Pripravili boste odlično omako ali kremno juho, pa fižolovo juho... V hipu sesekljajte čebulo, česen, papriko...

Ugotovili boste, da je uporaben za vse!



Ožemalnik za limone, pomaranče...

Saj veste, kako se mučimo z ožemanjem ene limone, za kozarec soka je dela že preveč. Z električnim ožemalnikom boste igranje pripravili sok za vso družino.

Palične mešalnike in ožemalnike Philips izdelujejo v tovarni Iskra Mehanizmi Lipnica, ki se ji zahvaljujemo za sodelovanje v veliki naročniški akciji.











VSEENO, ČE NI VSAK DAN POTICA

## Zalivajmo vse, kar je najbolj potrebno vode

Za vas izbira  
Danica Dolenc

Tako dolgega, tako vročega in tako suhega poletja pa že dolgo ne. Marsikomu se je kaj v vrtu posušilo, če ni vsega po vrsti pridno zalival. Pazite na trajnice, na klematise, občutljive grmovnice, vse tiste, ki imajo nizko razprštrte korenine, posebno rododendronom in azalejam, ki težko prenašajo vročino. Pridno prilivajte bučkam, kitajskemu zelju, kumaram, korenju (!), mladi endiviji in radičem. Tudi na dišavnice ne pozabite. Vedite, da morajo paprike in feferoni biti vsak dan zaliti. A če bomo zalivali samo s prazno vodo, ne bo na vrtu dobro delalo. Pripravite si bio gnojilo iz kopriv ali gabeza. Namočite ju v vedro vode, tesno pokrijte in v 10 dneh bo gnojilo nared. Odljučno pomaga za dobro rast. Pravkar spet začējajo cveteti jagode. Pogosto jih zalivajte, da boste dolgo lahko delali iz njih sadne kupe, sladolede. Jagode, ki rde v žarkem soncu, imajo presenetljivo močno, čudovito aromo. Nekaterim, posebno starejšim ljudem, je endivija pretrda, zato vam svetujem, da storite tako kot Bogatajeva mama v naši ulici, ki vsake toliko poseje malo mehke solate in ima vse poletje solato, kakršno ima rada. Zaliva jo in pred vročino malo pokrije, pa zraste. Privoščite si solate iz kumaric,

stročjega fižola, paradižnika. Naj zadostujejo za cel obrok.

### Cvetkin narastek s širokimi rezanci

Široke rezance skuhamo al dente v slani vodi in odcedimo. Posebej v škodeli stepemo 2 do 3 cela jajca, dodamo nasekljano šunko in poljubna zelišča. Rezance zamešamo v stepena jajca. Manjši pekač ali jensko posodo dobro namastimo z margarino, potresemo z drobtinami in stresemo vanj široke rezance. Zžvrkljamo 1 lonček kisle smetane in jo z žlico porazdelimo po špagetih, povrhu pa potresemo z grobo naribanim gauda sirom. Popečemo v pečici le toliko, da se povrhu naredi skorjica.

### Jelkinci ocvrtki iz bučk

Bučke olupimo, narežemo na kocke in malo skuhamo. Vodo odlijemo in bučke pretlačimo z vilicami. Dodamo moko, sesekljan peteršilj, majaron, nariban sir, sol, poper. Vse skupaj zmešamo, da dobimo gosto testo. Testo zajemamo z žlico in ocvremo blede v vroči maščobi. Ponudimo jih s koprovo ali kakšno drugačno omako (pehtranovo, majonezno, tatarsko, drobnjakovo itd. lahko pa kar s solato ali s kečapom.

### Tedenski jedilnik

**Nedelja - Kosilo:** puranovi zrezki s sirom in špinačno ali porovo omako, paradižnikova solata, breskvina sadna kupa s sladoledom; **Večerja:** hladni sirov ali mesni narezek z olivami, zrnat kruh, mešan kompot.  
**Ponedeljek - Kosilo:** rižota z bučkami, kumarična solata s kislom smetano, sladolec; **Večerja:** omlete s šunko, pivo ali jogurt.  
**Torek - Kosilo:** osličevi fileji po pariško, paradižnikova solata, sadje; **Večerja:** sirov burek, solata ali kompot.  
**Sreda - Kosilo:** ocvrtki iz bučk s koprovo omako, pečen mlad krompirček, stročji fižol v solati, kompot; **Večerja:** skutini zrezki, solata ali jogurt.  
**Četrtek - Kosilo:** narastek s širokimi rezanci, solata, sladolec; **Večerja:** pečen krompirček, hrenovke s sirom, solata.  
**Petek - Kosilo:** pečeni ribji fileji z omako iz bučk, krompir v koščkih, paradižnikova solata, zrele breskve s sladoledom in smetano; **Večerja:** skutin namaz z zelišči, zrnat kruh, jogurt.  
**Sobota - Kosilo:** svinjske zarebrnice in pivske klobase na žaru, kumarična solata s krompirjem in kislom smetano, pivo ali sok; **Večerja:** čokoladne kroglice, sadna solata iz dinje.

## Nekdaj norčavi, danes zdravi

Izvorni jajčevci so bili beli, veliki kot kokoške jajce, grenki in psihoaktivni, da so ljudje po uživanju malo zblazneli. Njegov vijoličasti hibrid danes preprečuje nastanek holesterola, spodbuja delovanje jeter, iz njega pa se naredi tudi naravna zobna pasta!



Iz prvotnih belih plodov so se razvile rumene, rjave, pepelaste in vijoličaste sorte, vendar so bile izredno grenkega okusa. V svoji 2500-letni zgodovini se ga je v jugovzhodni Aziji prijelo ime Jabolko blaznosti, saj so ljudje zaradi velike vsebnosti alkaloidov po uživanju kar malo znoreli. Jajčevci se je iz Indije

in Kitajske razširil po vsem svetu in danes jemo vzgojene sorte, ki niso več grenke in ne povzročajo norosti, čeprav še vedno vsebujejo alkaloide. Jajčevci sicer ne vsebujejo veliko zdravilnih sestavin, te sicer v zelo zmernih količinah so, pač pa so njegove vrednote v vlakninah in grenčinah. Zelo dobro vplivajo



Puranov zrezek s sirom in porovo omako.

### Koprova omaka

Iz 3 dag maščobe in 4 dag moke napravimo svetlo prežganje, pridenemo sesekljano čebulico, zalijemo z malo juhe ali vode, dodamo drobno zrezan ali sesekljan koper, osolimo, nekoliko okisamo in izboljšamo s kislom smetano. Podobno pripravimo porovo ali špinačno omako, le da por dlje dušimo, špinačo pa predhodno blanširamo.

### Sadna solata iz dinje

I zrelo, čvrsto dinjo razpolovimo, ji odstranimo semenje, jo narežemo na polmesece in olupimo. Olupljene polmesece narežemo na koščke, velike za grizljaj, in jih potresemo in preme-

šamo z dvema žlicama sladkorja. Sadno solato postavimo za pol ure v hladilnik, da se sladkor stopi in se iz dinje izcedi nekaj soka. Nato jo porazdelimo v posamezne škodlice in ponudimo.

### Čokoladne kroglice

8 dag surovega masla, 25 dag naribane čokolade, 12 dag sladkorja, 3 do 4 žličke drobno zmlete prave kave ter čokoladne drobtine za posip. Penasto umešanemu maslu primešamo ostale dodatke. S hladnimi in mokrimi rokami oblikujemo za lešnik debele kroglice, ki jih povaljamo v čokoladnih drobtinah. Naj kroglice potem vsaj kakšno uro počakajo v hladilniku.

## Do lepote s tajsko masažo

V zadnjih letih vse več slišimo o tajski masaži, njenih eksotičnih izvajalkah in blagodejnih vplivih na telo, ki da so nekaj posebnega. Nič čudnega! Tajska masaža naj bi trajala vsaj dve uri in aktivirala vse pomembne točke na telesu.

Komu pa ne bi prijalo, da bi ga nekdo masiral dve uri in se popolnoma posvetil njegovemu telesu?! Že po polurni masaži se človek sprosti, po dveh urah pa se počuti kot prerojen. Lepota seveda izvira tudi iz notranjosti, saj če smo spočiti in sproščeni, izgledamo veliko bolje kot pa utrujeni in napeti. In v čem je skrivnost tajske masaže? Predvsem ima že več kot 2500-letno tradicijo, združena znanja indijske joge, kitajske akupresure in japonskega šiatujsa, ki krepijo zdravje. In da traja najmanj dve uri! Temelji na masaži desetih najbolj pomembnih telesnih energijskih linij, na katerih ležijo akupresurne točke ali "okna v telo", skozi katere se uravnava življenjska energija. Tajska masaža na teh linijah in točkah odpravi zastoje, ki nastanejo zaradi vsakdanjih stresov in napetosti, k sprostivni pa pripomorejo tudi arome eteričnih olj. V prve pol ure se odpre energetski pretok, po dveh urah pa harmonizira energija celotnega telesa. Tajska masaža sprošča mišice, spodbuja krvni pretok, lajša bolečine, zmanjšuje posledice stresa, krepi notranje organe, vitalnost in ustvarja harmonijo med telesom, umom in duhom. Vse to pa ustvarja tudi zunanjo lepoto.

Katja Dolenc

## V zlatu in z kamni

Letošnje poletje sta ženski in moški "trendovski" nakit zaznamovala zlato in veliki kamni.

Predvsem so moderni kamni. Čim večji. Poldragi ali pa dragi, če si ga lahko privoščite. Vrsta ali pa dragocenost kamna sploh ni pomembna, le da je čim večji. Zlatarji Zlatarne Celje, ki je z nedavnim odprtjem novih prodajaln v Ljubljani in na Bledu na evropski trg vstopila z blagovno znamko *Tresor*, so v "trendovskem" nakitu uporabili predvsem briljante, safirje, rubine in cirkone. Briljanti so lepši v belem zlato, ostali kamni pa v rumenem in belem zlato, ki je

lahko tudi peskan ali matiran, odvisno od prstana, verižice, ogrlice, zapestnice, uhanov. Letošnje poletje se nosijo predvsem tanke verižice z obeskom, ki je malo večji, da pride do izraza, ogrlice pa so debelejšje, brez obeska. Predvsem pa prevladuje zlato, belo ali rumeno, v srebru pa je bolj malo oblikovanega.

Ob tem nakitu pa so vselej zanimivi tudi izdelki uveljavljenih oblikovalcev, ki so korak naprej od trenda in presenečajo s svojo domišljijo in spretnostjo oblikovanja unikatnega nakita. Tako se je v dragocenem "Trezorju" znašel tudi nakit Ljubljancanke **Lare Bohinc**, ene najbolj uspešnih slovenskih oblikovalcev nakita, ki trenutno živi in dela v Londonu. Njen nakit se prodaja po vsem svetu, nosijo ga celo filmske zvezde in pevke. Zato so v *Trezorju* počaščeni, da imajo tudi nekaj njenih izdelkov. Z njo se dogovarjajo celo, da bi potem, ko ji letošnje leto poteče pogodba s *Cartierjem*, za njih oblikovala briljantni nakit. Nad tem bodo pa verjetno navdušene tudi nekatere Slovenke, ki imajo radi lep in zanimiv nakit.

Katja Dolenc



Posebnost - nakit Lare Bohinc.



Letošnje poletje so trend v nakitu veliki kamni v belem in rumenem zlato.



### IZBERITE MODRO SVOJO POT

Zavarovalnica Maribor d.d., trdna in zanesljiva vseslovenska zavarovalna družba, ki je vredna zaupanja zavarovancev,

išče nove sodelavce/sodelavke v PE Predstavništvo Kranj,

### ZASTOPNIKE ZAČETNIKE I.

Če vas veseli delo z ljudmi, ste dinamični, ustvarjalni, komunikativni in željni novih izzivov, vas vabimo k sodelovanju.

#### Pogoji:

- srednješolska izobrazba ekonomske, komercialne ali tehnične smeri
- poznavanje dela z računalnikom
- vozniški izpit B-kategorije
- pol leta delovnih izkušenj
- samostojnost in samoiniciativnost

**Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas 6 mesecev z možnostjo podaljšanja ter sklenitve delovnega razmerja za nedoločen čas.**

Svojo vlogo z dokazili o izpolnjevanju navedenih pogojev pošljite v roku 8 dni od objave oglasa na naslov:

**ZAVAROVALNICA MARIBOR d.d., Cankarjeva 3, 2507 Maribor, Služba za razvoj zaposlenih.**

O rezultatih izbire bodo prijavljeni kandidati obveščeni v roku 8 dni od sklenitve pogodbe o zaposlitvi z izbranim kandidatom.



**ŽIVLJENJE GRE NAPREJ IN MI Z VAMI**



Vdorov v nekdanji dom JLA se ne da prepričati

# "Kranjski sramoti" bijejo zadnje ure

Ne ograia, ne zazidan vhod, ne zabita okna v pritličju - nič od vsega tega v letih, kar se je poslovila JLA, njenega doma ob Nazorjevi v Kranju ni moglo obvarovati pred vsiljivci.

**Kranj** - Leta 1996 je nekdanji dom JLA v Kranju kupila Iskra Commerce in ga kasneje predala novi firmi IC Dom, da bi na njegovem prostoru zgradil podzemne garaže in poslovno stavbo. Prav danes naj bi enotno dovoljenje za rušenje in gradnjo prve faze, to je 200 garaž v treh etažah pod zemljo, hkrati pa tudi lokacijsko dovoljenje za nadzidavo poslovne stavbe postalo pravno močno.



Direktor podjetja IC Dom Ivan Marjek je že aprila, po odprtju Doma I na sosednjem prostoru nekdanje Gradbinčeve upravne stavbe, napovedal, da se bodo rušenja doma JLA in gradnje prve garažne hiše v Kranju v primeru pridobljenih dovoljenj lotili že zgodaj jeseni. Zanj bodo potrebovali približno pet mesecev, stala pa bo okrog 350 milijonov tolarjev. Brž zatem bi začeli z gradnjo poslovne stavbe nad garažami.

Vse torej kaže, da je IC Dom s prilagojenim projektom zadovoljil tudi sosede iz bližnjih blo-



kov in da bo enotno dovoljenje za gradnjo danes dejansko postalo pravno močno. Nekdanjemu domu JLA, ki je poleg hotela Jelen in opuščene vile oziroma vrtca za glavno avtobusno postajo ena od treh najvidnejši

kranjskih sramot, potemtakem bijejo zadnje ure. Res skrajni čas!

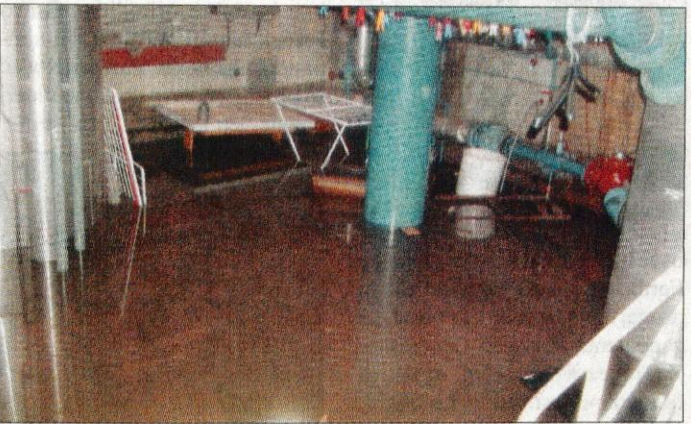
V zadnjih dveh tednih so po pripovedovanju sosedov iz razsute stavbe prihajali "čudni" glasovi, pred domom se je ustavljal tudi kranjski reševalni avto. Zasvojnici so namreč tudi po zadnjem "zabitju" vseh mogočih dostopov v zapuščenno stavbo - novembra 2001, potem ko je zaradi prevelikega odmerka heroina umrl 28-letni Tržičan - našli pot vanjo. V minulih letih smo se že nekajkrat sprehodili po domu, zadnjič v sredo, ko smo v njem opazili še večje kupe odpadkov, še več injekcijskih igel, praznih steklenič metadona. Posnetki, ki so ob tem nastali, govore sami zase...

Helena Jelovčan, foto: Tina Dokl



## Nevihtha polnila kleti z vodo

V ponedeljek popoldne je v uri do uri in pol na Jesenicah in v Rovtah padlo toliko dežja, da se je zdelo, kot bi se utrgal oblak.



**Jesenice** - Voda je ponekod kar bruhala iz jaškov v kletnih prostorih stanovanjskih oziroma stanovanjsko poslovnih zgradb. Potem sta čez cesti v Planino pod Golico in Javorniški Rovt pridrla še narasla hudournika.

**Zvone Kalan**, na občini zadolžen za področje zaščite in reševanja, pravi, da jih je okoli sedemnajste ure naliv ujel ravno

pri preizkušanju vodometna na novem krožišču pred nekdanjo glavno pisarno železarne. Čez slabo uro so se že vrstili klici, da meteorna voda v zgradbah na različnih koncih osrednjega dela mesta skozi jaške zaliva kleti.

Nekaj pred osemnajsto uro je bila že alarmirana jeseniška poklicna gasilska brigada, ki je s črpanjem vode najprej začela v

kletnih skladišnih prostorih Mercatorjeve živilske trgovine na Titovi 22. Kmalu sta sledila klica iz Mercator Pohlštva in lekarne na Titovi 18.

"Klicev je bilo toliko, da smo nemudoma aktivirali še prostovoljne gasilce," razloži Jože Kovač, dežurni v jeseniškem centru za obveščanje. Ti so pomagali v kleti stanovanjskega bloka na Tavčarjevi 1/b, na Cesti revolucije 1 in 2, v stanovanjski hiši na Viktorja Kejžarja 18 in stolpnici na Titovi 22. "Voda je dobredno odprla kanalizacijske jaške in drla kot vodomet," pravijo gasilci.

Kot da narava ne bi že dovolj zažugala, sta kamenje in pesek na cestišče prinesla še hudournika, ki sta se razlila čez cesti v Planino pod Golico (nad gostilno Erlah) in v Javorniški Rovt. Tu so morali priskočiti na pomoč komunalni delavci iz Jeko-ina, ki so strojno odstranjevali nanoseni material. Cesta v Planino pod Golico je bila ponovno prevozna okoli 22. ure, v Javorniški Rovt pa šele okoli 2. ure zjutraj.

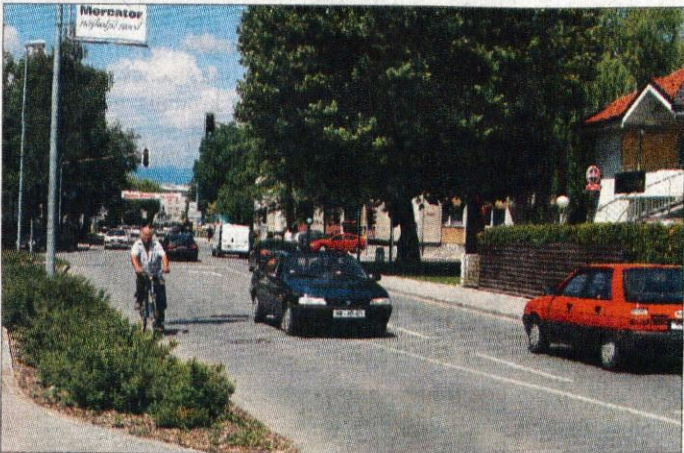
Pomoč so potrebovali na tolikih koncih (tudi v žirovniški občini v stanovanjskih hišah na Breznici in v Mostah), da so poklicali nočno izmeno poklicnih gasilcev ter člane prostovoljnih gasilskih društev Jesenice in Zatreznica. Na terenu je bilo okoli 23 gasilcev, ki so večino kleti odrešili vode v večernih urah, le na Titovi 18 so še v torkovem popoldnevu črpali iz jaška dvigala in iz kleti, kjer je segala skoraj do stropa in so zaradi varnosti celo izključili elektriko.

Mendi Kokot

## Kje je zeleni val

Semaforji na Oldhamski in C. Staneta Žagarja v Kranju so neusklajeni.

**Kranj** - Cesta Staneta Žagarja od krožnega križišča na vzhodnem robu mesta do konca kokrškega mostu, kjer zavije levo, v smeri naravnost pa preide v Oldhamsko, ki se konča v križišču pri zavarovalnici Triglav, ima sicer vlogo mestne ceste, hkrati pa tudi severne obvoznice. Ta je sicer za kranjskim športnim centrom načrtana že dolga leta, kdaj bo dejansko zgrajena, pa še nihče ne zna natančno odgovoriti.



Da sta Žagarjeva in Oldhamska res mestni cesti, dokazuje tako njuna skromna širina kot številna semaforizirana križišča in še številnejši prehodi za pešce. Semaforji so sprva delovali usklajeno, v tako imenovanem zelenem valu, kar je za prednostno cesto tudi običaj.

Po pritožbah voznikov, ki so se nanju vključevali iz priključnih cest in ulic, češ da se nikakor ne pretolčejo naprej, pa je mestna občina lani zaupala podjetju Asist, ki se ukvarja s programiranjem semaforizacije, izdelavo strokovne študije. Meritve in simulacije prometa od zavarovalnice Triglav do križišča pri Boltezu so pokazale, da v primeru programiranja zelenega vala na Oldhamski in

### KRIMINAL

#### Shrambo je dobro napolnil

**Bled** - Neznaneč, ki je v noči s torka na sredo vlomil v Živilino trgovino na Bledu, je "prihranil" skoraj 1,3 milijona tolarjev. Odnesel je več vžigalnikov, kosov pršuta, steklenic alkoholne pijače in zavojčkov cigaret, za nameček pa še sesalec turbo tiger. Policisti še poizvedujejo, kdo ima polno shrambo.

#### "Tamček" zginil z gradbišča

**Hotemaže** - Z dvorišča hiše, ki jo še gradijo, je med 16. in 30. julijem nekdo odpeljal neregistriran tovorno avto tam 80 T3 BE oranžne barve. Vreden naj bi bil še kakšnih 270.000 tolarjev.

#### Nočni vlomilec odšel z denarnico

**Voglje** - Z vlomom v stanovanjsko hišo v Vogljah si je neznanec v noči s ponedeljka na torek opomogel za denarnico, ki jo je našel v dnevni sobi. Lastnika je olajšal za približno 90.000 tolarjev. V denarnici so bili dokumenti ter gotovina v domači in tuji valuti.

#### Zamikala ga je palma

**Srednja Dobrava** - Nekoga je zamikala palma v loncu na dvorišču stanovanjske hiše v Srednji Dobravi. Rastlino, vredno kakšnih 50 tisočakov, je odnesel v neznanu.

#### Kopalci - previdno!

**Šobec** - Po redkih policijskih poročilih sicer sodimo, da so tudi dolgoprstneži več ali manj na dopustu, pa vendar previdnost nikoli ni odveč. Kopalca, ki je v kampu Šobec na travi brez nadzora pustila vrečko, je ostala brez mobilnega telefonskega aparata nokia.

#### Ukraden bel clio

**Kranj** - S parkirišča v ulici Rudija Papeža na Planini je neznanec v noči s ponedeljka na torek odpeljal osebni avto renault clio bele barve z registrsko oznako MB 89-27V. Lastnik upa, da bodo avto, vreden okrog 750.000 tolarjev, policisti vendarle našli. H. J.

#### Suša prazni zbiralnike

**Kranj** - Kljub napovedanemu kislemu vremenu, ki naj bi trajalo še danes in jutri, pa vremenslovci izdatnejših padavin ne obetajo. Tako bodo vodni zbiralniki v nekaterih krajih, kjer so že presahnil, še naprej očitno bolj ali manj prazni. V prvi polovici tega tedna so gasilci vozili pitno vodo na Jamnik, v Javorniški Rovt, v Log, Podobeno in na Visoko v Poljanski dolini ter v Jarčjo dolino pri Žireh.

Iz gasilskih zvez Bled-Bohinj, Radovljica, Jesenice, Kranj in Škofja Loka je 59 gasilcev z enajstimi vozili odšlo pomagat gasit požar na Krasu. H. J.

#### Osemletnik "sekal" ovinek

**Srednje Brdo** - Osemletni otrok je v sredo, 30. julija, popoldne kolesaril po klancu navzdol od Srednjega Brda proti Hotavljam. Približno 40 metrov pred njim so bili, prav tako na kolesih, njegovi štirje prijatelji. Da bi jih dohitel, je "sekal" blagi levi nepregledni ovinek. Ravno takrat je nasproti z golfom pripeljal 40-letni P. D. iz Železnikov. V trčenju je bil huje ranjen 40-letnik. Povzročitelja, ki jo je odnesel brez posledic, bodo policisti kazensko ovadili. H. J.

#### Ničesar kriv, a huje ranjen

**Praprotno** - 24-letni P. P. iz Železnikov je v torek, 28. julija, ob enim popoldne z osebnim avtom renault laguna peljal po regionalni cesti od Železnikov proti Škofji Loki. Zunaj Praprotna je začel prehitevati tovornjak s priklopnikom. Zavil je na nasprotno smerno vozišče, po katerem je takrat z golfom pripeljal 40-letni P. D. iz Železnikov. V trčenju je bil huje ranjen 40-letnik. Povzročitelja, ki jo je odnesel brez posledic, bodo policisti kazensko ovadili. H. J.

čimprejšnji izgradnji severne obvoznice, dotlej pa bi verjetno kazalo pretehtati možnost vrnitve zelenega vala. Večina vozil gre namreč po teh dveh cestah in normalno bi bilo, da imajo prednost pred tistimi, ki se nanju vključujejo s stranskih. Zdaj morajo namreč vozniki zaradi neusklajenih semaforjev na par sto metrov v prometni gneči na prednostnih cestah počakati tudi po štirikrat ali pa še večkrat.

Kako dolgo se vozi od zavarovalnice Triglav do krožnega križišča, smo preverili v sredo ob pol enih popoldne, torej v prometno zelo sproščnem času, ko številni vozniki dopustujejo in ko tudi ni običajnih konic pred začetkom ali po koncu delavnika.

Z začetka Oldhamske do konca Žagarjeve smo pripeljali v rekordnih štirih minutah in štirih sekundah. Rdeča luč je svetila v semaforju pred kokrškim mostom in pri Jaku na Primskovem. Nazaj smo vozili pet minut in tri sekunde.

Prvič smo morali počakati v križišču pri Mercatorju, skozi križišče pri Merkurju smo zdrveli že ob rumeni luči, stali smo v križišču pri Vodovodnem stolpu, v križišču z Zoiso-vo, v križišču pri zavarovalnici pa spet vozili rumeno luč. Poudarjamo, da je bil promet izjemno redek. V "normalnih" dneh in urah bi za isto pot potrebovali najmanj dvakrat toliko časa.

Helena Jelovčan, foto: Tina Dokl



Gorazd Šinik

# Gorenjski Nominator <sup>52</sup>

Jo, kako beži čas. Kaj čas, poletje. Konec 31. tedna in prvi dan, slovensko velikega srpana, mednarodno meseca avgusta. Čas dopustov in "aktivnosti".

Franoska pentlja se je razvzvolala, dve kolesarski družbi - "Giro di Pula in Giro di Pavlič iz 51. številke "GN-ja" pa sta bili deležni takega medijskega odmeva, da velja v bodoče še bolj zavzeto spremljati tovrstne aktivnosti.



Janez Aljančič in Feliks

je odšel v Olimpijo in "utaknil" tako dober gol, da so ga opazili. Službeno pot nogometnega "profija" je nadaljeval v Nemčiji, na Portugalskem, pred nedavnim pa je podpisal triletno pogodbo za ciprski Olympiakos iz Nikozije. Glavnega mesta Grškega dela otoka Cipra, kjer še vedno stoji trden most z imenom Josipa Broza Tita. Takrat, ko so poimenovali most po našem maršalu, je bil otok še nerazdeljen na Turke in Grke. Hm. Še vedno je "otok" dojemljiv vsevrstnih finančnih operacij iz "našega" Yu okolja. Miran Pavlin se je pred dnevi za dan in pol ustavi v rodnem mestu, ko se je vračal s klubskih priprav v Italiji. Bojda je na Cipru tako žgalo, da so odšli na prve treninge na tuje. Doma v Kranju, na Mohorjevem klanecu pri Alenki in Klavdiji, si je dal na novo "organizirati" lasišče, no, Alenka ga je na novo moderno ostrigla in mu nekaj sivih spremenila v barvo ostalih, večinski las. Miran pravi, da je ciprska pogodba zagotovo zadnja, saj je dobrih deset let na tujem dovolj. Vmes bo kot kapetan nacionalne nogometne klope "skakal kot Sloven'c" za uvrsti-

te na še eno evropsko prvenstvo. In če se Miranu počasi končuje nogometna zgodba, se **Janezu Aljančiču** šele dobro pričinja. Tudi Janez je pričel v Kranju pri Triglavu, bil uspešen in tako hiter, da je prepričal Braneta Oblaka in se lani uvrstil v ekipo zmagovalne Olimpije. Janez pravi, da se je največ nogometu naučil od **Danila Popivode**. Imel pa je Janez priliko opazovati, trenirati in igrati z "Velikim Žutim", **Robertom Prosinčekom**, Robi, ve-



Dejan Košir

liki Hrvat in eden izmed redkih, ki je brcal v Barceloni in Realu, pa je imel z Janezom priliko okušati jedi in vino Pri Bizjaku, v gostilni Janezove mame in očeta. Takole se je Janez veselil minutilov z novim tekstilnim prijateljem in ga dal ovesat pravemu, aljaškemu malamutu, ki sliši na ime **Feliks**, ki družini zagotavlja sprostitev in odgovornost. Janez je dopolnil pravo polnoletnost, kljub vsemu pa je bil deležen dveh dnevnih treningov. Ostalo mu je le toliko časa, da je **Meto**, mamo **Veroniko** in ata **Rudolfa** odpeljal na kosilo, kjer so Janezu stregli z "zlatim bištekem". Janezu čestitke, nič poškodb in do-brega nogometa!

Tako nekako bi veljalo tudi trem Gorenjcem meseca, še bolj dvema aktivnima, **Dejanu Koširju** in **Davidu Primožiču**.

**Dejan Košir**, "snowboarder"-deskar na snegu, je bil januarja Goren'c meseca, za to popularno lovoriko se je medijsko odmevno potegoval z igralcem **Vitom Rožejom**. In zmagal. Še enkrat, tokrat javno, se je Dejan predstavil kot izredno simpatičen sogovornik, discipliniran športnik, ki ve, kako gre njegov šport in kaj vse je potrebno za uspeh postoriti. Zelo racionalno nam je povedal, da si želi še enih olimpijskih iger, da pa za to potrebuje zdrave, športne sreče, in "če bo bogdal", je rekel Dejan v Vinharjah, kjer smo gostili popularne Gorenjce, bo še enkrat okušal slast največje športne dogodivščine. Pravi, da veliko trenira, veliko spi, zгодaj vstaja in dobro je. Najraje kar domačo hrano. Tako prijetnega in resnega si Dejana Koširja po končani športni poti predstavljam kot uspešnega športnega menedžerja ali izrednega svetovalca mladim športnim navdušencem. Bi jim imel veliko povedati, kako se obnašati in kako komunicirati v športno krutem okolju.



David Primožič

**David**, pa ne tisti popularni Anglež iz španskega Reala - **Beckham**, Primožič iz "Voma", je bil prav tako zgovoren, le da je ves čas tiščal levo roko globoko v žepu. Kot da bi moje fotografsko oko ne opazilo, da je prav po "beckhamsko" obarval nohte v modro. Tudi David je svetovni prvak, v telemark smučarski disciplini, kjer tekmujejo tudi v lepoti. No, lepota smučarske izvedbe. In v živo zna biti izredno lepo. David pravi, da vsako jutro pogleda proti Kofcam, če je že kaj snega, lepoto pa začne trenirati že "pred špeglom" v domači kopalnici.

V domači kopalnici bo letošnje morje očito preživel Gorenjec meseca oktobra, cvetličar **Matjaž Beguš**, za prijatelje velikokrat kar Mak. Šport mu je kriv poškodbe, ki si jo je sicer dobro zacelil, ko pa so Matjažu pred dnevi iz noge "odšraufali šrau-

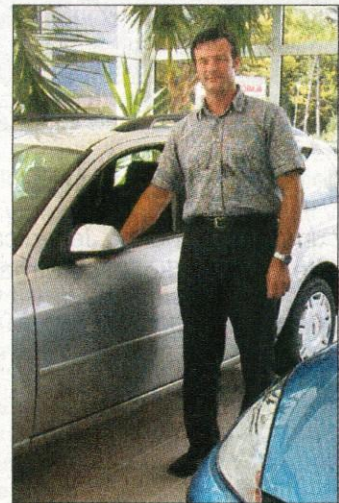
fe", je staknil bolnišnično infekcijo in "šanta" mu ne dovoljuje uživanja na Hvaru v Milni, kjer se njegova vsakoletna družba že veselo namaka. Mak Matjaž je bil opažen na Plečnikovih stopnicah, v prvi noči "KranFesta", preimenovane Kranjske noči. Plečnikov vodnjak in stopnice letos gostijo kotiček za počitek, kjer dobra "chill out" muzika DJ-ja **Don Fillipa** in Terasa cafe



Matjaž Beguš

bar Lounge, razvaja utrujene od preveč hrupa. Letos se prvič dogaja **KranFest** tudi na Mohorjevem klanecu. Štajerski Elvis, "wet T-shirt"... Dober program! Bravo!

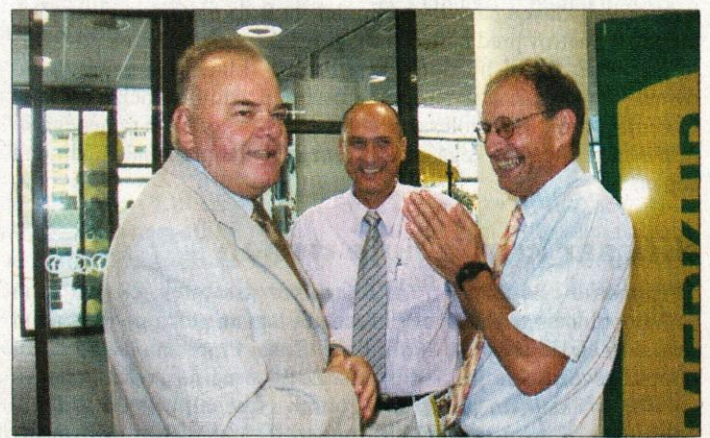
In še preden je zdrsnil na dopust **Janez Kadivec**, je predstavil svojo novo poslovno pridobitev in uspeh. V svojo avtohišo je



Janez Kadivec

uspešno pripeljal še zvencega Forda. Še prej pa prepričal ene in druge, da je to dobro za posel, za zaposlene, Kranj in Gorenjsko. Za Janezov poslovni uspeh je bilo najprej slišati v Ljubljani. Nekako tako, "madona je navihan tale vaš Kadivec". Ko sem ga pobaral v njegovem novem, 150 m2 velikem Fordovem salonu, je znal zelo dobro povedati, zakaj si je navlekel še novih skrbi in dela.

"Naj me pes brncne, če sem 30. marca leta 2000 verjel, da bo Merkur naredil tak center," je župan Litije **Mirko Kaplja** duhovito nagovoril družino na otvoritvi novega trgovskega centra v Litiji. Seveda smo se mu vsi nasmejali, navdušena pa sta bila tudi predsednik uprave in generalni Mer-



Mirko Kaplja, Emil Pavlin in Bine Kordež



Frenk in Nuša Derenda

kurja **Bine Kordež** ter **Emil Pavlin**, izvršni direktor področja investicijskega inženiringa v Merkurju. Tudi Bine Kordež danes odhaja na morsk dopust, kondicijsko zelo dobro "vzdrževan", saj ima letos že več kot 2000 kolesarskih kilometrov. Ja, in izredno dobre poslovne rezultate. Bravo! S svojo "energijo", glasom in stasom je prisotne navdušila **Nuša Derenda**. Še kar in upravičeno popularna. Ko je odpela Merkurju, vmes sta z možem še pomalicala, je odšla na Švedsko. Danes poje v Stockholmu. Ko se vrne, gre v Turčijo. Pol službeno, pol uživati s svojim **Frenkom** in družino **Matjaža Vlašiča**. Novi glasbi naproti.

Bravo tudi za organizatorje letošnje "kulturne fešte", imenovane **KranFest**. Zbrati so morali dobrih 35 mio SIT, da so nam zagotovili na 11 aktivnih prireditvenih prostorih dober kulturni in žurerski program. Za vsakogar nekaj. Za vse tako nikoli ni. Vsaj pri nas, a ne. Še mi, Gorenjski glas, smo prispevali svoje. Kot medijski sponzor smo vam natisnili 67.000 izvodov časopisa, vam pripravili odmevno naročniško akcijo...

Prešernov pogled in mogočna prisotnost **Franca** na Glavnem trgu je še bolj navdušila številne prisotne na akustičnem koncertu **Tinkare Kovač**. Vsekakor najboljši dogodek prve kranjske, sredine noči. Bi veljalo Prešernovo zavetje izkoristiti še za podobne in dobre prireditve. Bravo Francl, aja, glasni in stasni simpatični Primorki Tinkari Kovač še poseben aplavz. Prijetno muziciranje, lep koncert.



Tinkara Kovač

Še preden jo drsnem še sam na morje, vam preskrbim zanimivih nominacij. Tako, da ne opazite, kdaj točno me ne bo, ha ha ha...

Uživajte poletje! Ga zna biti kmalu konec.

## VRTIMO GLOBUS

### Umrl je Bob Hope



V Los Angelesu je v stotem letu starosti umrl ameriški komik Bob Hope, eden najbolj cenjenih ameriških šaljivcev. Večkratni milijonar je kot igravec, pevec in plesalec blestel v vseh vrstah; v varietejih, filmih, na radiu in televiziji. Hope je maja letos slavil 100. rojstni dan, hkrati pa tudi 75. obletnico uradne kariere. V dolgoletni kariere je prejel kar 1500 nagrad, med drugim nekaj častnih oskarjev, medalje britanske kraljice Elizabete in ameriškega kongresa ter nagrade ameriške akademije za televizijo; v Guinnessovo knjigo rekordov se je zapisal kot največkrat nagrajeni zabaviščnik v zgodovini.

### Gola monaška princesa



Monaška princesa Stephanie bo gola pozirala za fotografije in tako prispevala k združenju za boj proti aidsu. Fotografije, na katerih bo imela le rdečo pentljo, bo izdelal nemški umetnik Peter Klasen, objavila pa jih bo španska revija Hola. Prve izvede revije bodo prodali na dražbi 10. oktobra v Monaku, ves dobiček pa bo šel novoustanovljenemu združenju Ženske proti aidsu, ki ga je princesa Stephanie ustanovila skupaj s svojim bratom, princem Albertom.

### Visokokaloričen sladoled

V vročih poletnih dneh je sladoled ena najbolj priljubljenih osvežitvev, zato strokovnjaki za pre-



hrano opozarjajo, da sladoled ni koristen za človekovo zdravje, temveč je bolj razvada. Porcija sladoleda s koščki čokolade namreč vsebuje tudi do 1200 kalorij in 38 gramov maščob; za primerjavo, prav toliko kalorij ima pečenka, solata in pečen krompir, polit s kislom smetano. Ameriški center za znanost in javnem interesu v zameno za visokokalorične sladoledne pripravke raje zmrznjen jogurt ali sorbet, ki vsebuje ta od 100 do 200 kalorij, prav tako ljudem odsvetuje raznorazne sladke prelive.

### Tokio je najdražje mesto na svetu



Britanski časnik The Economist vsako leto objavi seznam najdražjih mest na svetu, letos na prvih dveh mestih ostajata Tokio in Osaka. Raziskava, v kateri primerjajo življenjske stroške, kaže, da so zaradi višje vrednosti evra v razmerju do ameriškega dolarja evropska mesta postala relativno dražja, tretje mesto na lestvici je zasedlo Oslo, ki je postalo najdražje mesto v Evropi. Med prvih deset so se uvrstili še Zurich, Hong Kong, København, Ženeva, Pariz, Reykjavik in London. New York, ki je najdražje mesto v ZDA, je zasedel šele 13. mesto.





# Merkur odprl center v Litiji

Slab mesec dni nazaj je družba Merkur odprla trgovski center v Slovenj Gradcu, včeraj pa so še prebivalci Litije dobili nov, dobrih 4000 kvadratnih metrov velik in sodoben prodajni center. Merkurjev dober poslovni uspeh, milijardo in 900 milijonov velik dobiček, je razveselil lastnike, saj so v torek prejeli izplačane dividende.

Litija - Pred odprtjem novega prodajnega centra v Litiji so na tiskovni konferenci predstavili najnovejše poslovne rezultate in usmeritve tako delniške družbe Merkur kot Skupine Merkur. Bine Kordež, predsednik uprave in generalni direktor Merkurja, je s prvo polovico poslovnega leta zadovoljen. Na podlagi lanskoletnih rezultatov so imeli cilj povečati obseg prodaje za 15 odstotkov, že sedaj pa dosegajo 20-odstotno rast prodaje, s predvideno dvodostotno rastjo cen pa je realna rast prodaje 18-odstotna.

Ob polletju so realizirali za 65 milijard tolarjev prihodkov od prodaje in za dobrih 800 milijonov tolarjev dobička, kar je več od v načrtovanega. S 125 milijardami tolarjev obsega prodaje so ustvarili 1,9 milijarde tolarjev čistega dobička in družba Merkur se uvršča na peto mesto po poslovnem uspehu v Sloveniji. S takimi finančnimi kazalci bodo v Merkurju zagotovo dosegli planirani dve in pol milijarde tolarjev čistega dobička. Še vedno sledijo trem osnovnim usmeritvam družbe. Prva in osnovna je razvoj maloprodaje,

tako družbe Merkur kot v Skupini Merkur skupaj z Big Bangom in Bofexom. Na področju maloprodaje skušajo preseči 27-odstotni tržni delež, na področju bele tehnike pa že dosegajo 75-odstotni tržni delež. Druga strateška usmeritev družbe je prodaja in servis podjetjem, tretja usmeritev Merkurja pa je razvoj družbe v tujini, še posebej na Hrvaškem, kjer se po odprtju centra na Reki že pospešeno pripravljajo še za tri trgovske centre v Zadru, Čakovcu in Samoboru. S predvidenimi desetimi centri na Hrvaškem



Z leve: Bine Kordež, generalni direktor in predsednik Uprave družbe Merkur, Aleš Krumpetar, direktor Maloprodaje, in Emil Pavlin, direktor Investitorskega inženiringa

bodo skušali doseči vsaj deset-odstotni tržni delež na dokaj zahtevnem hrvaškem trgu. V Sloveniji nameravajo odpreti vsaj še tri do štiri trgovske, zdaj že tipske Merkurjeve centre, ter

doseči, da ne bo prodajni prostor manjši od 1000 kvadratnih metrov. O centru v Zasavju še razmišljajo, planirana pa je gradnja v Škofji Loki in Vižmarjih, na Ptuj ter v Velenju. Z razvojem trgovin Big Banga bo Merkur še močnejši v Celju in Kranju.

## 142 gradbenih dni

Izvršni direktor Področja investitorski inženiring **Emil Pavlin** je predstavil dobre tri leta trajajoči projekt izgradnje centra v Litiji. Prve aktivnosti so stekle v letu 2000, sam center pa so v končni fazi zgradili v 142 gradbenih dnevih. Natančno 4663 kvadratnih metrov površin je z odkupom 13.000 kvadratnih metrov zemeljskih površin stalo natančno 3.875.462 evrov, trgovska in pisarniška oprema nadaljnjih 450.000 evrov, kar skupaj znaša natanko milijardo tolarjev.

**Aleš Krumpetar**, izvršni direktor Maloprodaje v Merkurju, je predstavil prodajni program,

leta 2000, da bo Merkur res uspel zgraditi tako sodobno trgovino v središču Slovenije. Merkur je tudi tokrat svoj prihod v novo poslovno okolje obeležil z polmilijonsko tolarško donacijo litijski osnovni šoli. **Gorazd Šinik**

GORENJSKI IN GORENJSKI POSLUŠAMO  
**Radio Top 94.4** 041 944 944  
Kranj - Radovljica - Jesenice  
Internet: www.radiotop.net

## Za odstotek več turistov

Junija je v Sloveniji letovalo za odstotek več turistov kot v istem mesecu lani. Največ je bilo Nemcev, Italijanov in Avstrijcev.

Kranj - Junija je v Sloveniji letovalo 219.595 turistov, ki so opravili 742.456 prenočitev. Število turistov se je tako v primerjavi z lanskim junijem povečalo za odstotek, število prenočitev pa za štiri. V prvem polletju 2003 je sicer v Sloveniji letovalo 945.774 turistov, kar je prav tako odstotek več kot lani v enakem obdobju. Tudi število v prvih šestih mesecih (3.150.068) se je v primerjavi z enakim lanskim obdobjem povečalo, in sicer za tri odstotke.

Od skupnega števila gostov je junija v Sloveniji letovalo 82.565 domačih gostov (37,6 odstotka), kar je šest odstotkov manj kot junija lani. Domači

gostje so ustvarili 315.828 prenočitev (42,5 odstotka). V prvih šestih mesecih je v Sloveniji počitnikovalo 386.544 domačih gostov (40,9 odstotka), ki so ustvarili 1.437.637 prenočitev (45,6 odstotka vseh prenočitev). Več kot polovica (55 odstotkov) vseh tujih turistov je k nam prišlo iz Avstrije, Nemčije in Italije. V prvih šestih mesecih je bilo v Sloveniji največ Italijanov (119.562), sledijo Avstrijci (97.412), Nemci (91.437) in Hrvati (51.528). Samo v juniju je pri nas od tujih gostov največ letovalo Nemcev (29.455, nato Italijanov (19.894), Avstrijcev (19.847), njim pa sledijo Nizozemci

(5.847) in Britanci (5.846). V šestih mesecih je bilo v Sloveniji kar sedem odstotkov manj Nemcev kot lani, Italijani in Avstrijci so svoj obiska popravili za dva odstotka, Britanci za šest odstotkov, Hrvatje pa za osem odstotkov. Najbolj se je zmanjšalo število beloruskih turistov (83-odstotni padec), medtem ko so obisk najbolj popravili Slovaki, in sicer za 147 odstotkov - na 4447 gostov v prvih šestih mesecih. **S.Š.**

**EKOLOŠKO KURILNO OLJE**  
**ECO OIL**  
04 531 77 00  
UGODNI PLAČILNI POGOJI  
EOC d.o.o. PE LESCE, ROŽNA DOLINA 10. NAROČILA OD 7. DO 18. URE.

**Planika**  
**POSEZONSKA RAZPRODAJA**  
**DO 40%**  
MOŠKE, ŽENSKÉ IN OTROŠKE OBUTVE  
21.7.. - 3.8.. 2003

**NA KOKRICE JE SUPER**  
**VESELE ŠTAJERKE**

Super poletje pred SUPERMARKETOM Kokrica, sobota, 2. avgust, 10.00. Vesele Štajerke predstavitev izdelkov in degustacije

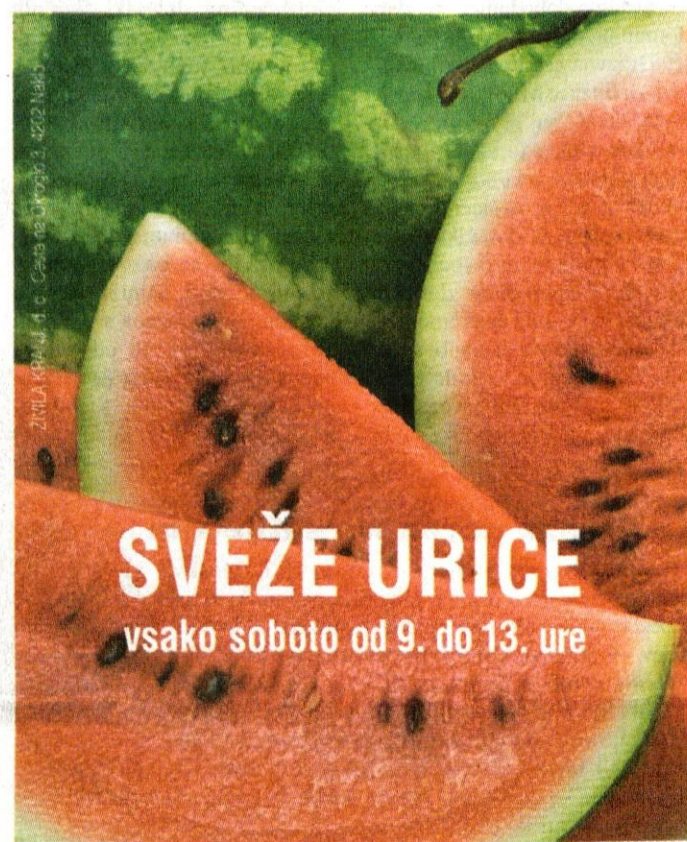
ZIVILA KRANJI, d. d., Cesta na Okrog 3, 4302 Naklo

**Super ponudba za sončne dni v soboto, 2. avgusta**  
**sveži svinjski kare** 899,-  
Meso Kamnik, 1kg

in še 10 izbranih izdelkov najmanj 10% ceneje:

- pivska klobasa s sirom (Pivka)
- klobasa za piknik (Celjske mesnine)
- piščančji fileji (Pivka)
- kajžerska salama (Celjske mesnine)
- salama Gala z zelenjavo (MIP)
- mortadela Bologna z olivo (Kras)
- šunka v ovitku (Kras)
- šunka Mica pica (MIR)
- kuhan pršut (MIP)
- prekajeno pleče brez kosti in slanine (MIR)

**ZIVILA SUPERMARKET Kokrica**



**Najceneje to soboto! LUBENICE**

Hiperaktivna ponudba v petek, 1. in soboto, 2. avgusta.

**PIJAČA COCA COLA** 415,00 SIT  
2 x 1,5 l

**MINERALNA VODA RADENSKA** 125,00 SIT  
Radenska, 1,5 l

**ALPSKO MLEKO** 145,00 SIT  
Ljubljanske mlekarne, 3,2% m.m., 1 l

**SVINJSKA REBRA** 779,00 SIT  
MIR, 1 kg

**ZIVILA HIPERMARKET**  
Cerklje, Črnuče, Parmova, Tržič

**Hiperaktivni** čez vikend





# Kakšna bodo neposredna plačila

Ministrstvo za kmetijstvo gozdarstvo in prehrano je pri Biotehniški fakulteti in Kmetijskemu inštitutu Slovenije naročilo študijo o izbiri sheme neposrednih plačil za slovensko kmetijstvo. Namen študije je omogočiti odločitev o izbiri shem plačil za slovensko kmetijstvo po vstopu v EU.

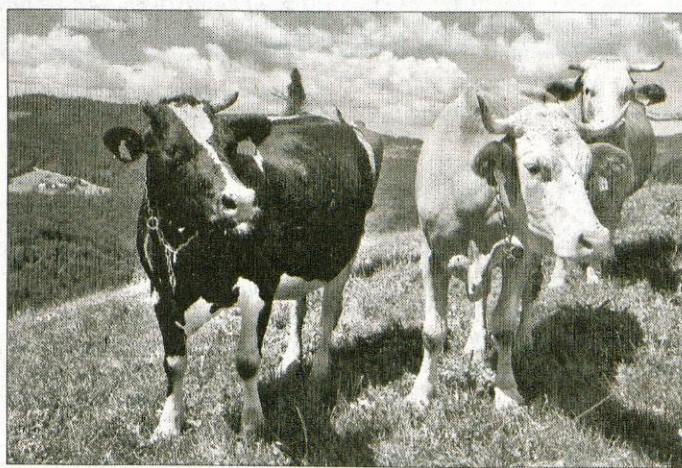
**Ljubljana** - Vprašanje izbire oblik plačil je kompleksen politično-ekonomski problem, na katerega je možno iskati odgovore z različnih zornih kotov. Avtorji so upoštevali naslednje kriterije za izbiro: agrarnopolitični (obdelanost, poseljenost, izgled, varnost hrane), splošno ekonomski (konkurenčnost, ciljnost in transparentnost ukrepov), proizvodno-dohodkovni (manjša izkrivljanja trgov, dohodkovna konkurenčnost sektorjev in območij in velikostnih razredov), proračunski (maksimiranje prilivov), izvedbeni (visoka absorpcija sredstev ob nizkih stroških, upravičenost naložb), pravni (zakonitost, spre-

jemljivost), interesno-politični (interesno ravnovesje - vladne in nevladne organizacije).

Najverjetneje se bodo vse države pristopnice, razen Slovenije odločile, da bodo takoj po vstopu v EU začele uporabljati poenostavljeno shemo plačil. Opredeletiv za to shemo ima sicer tudi svoje prednosti (enostavnost izvedbe, visok proračunski izplen in brez obveznosti izvajanja praha), vendar je za našo državo bolj zanimiva standardna shema oziroma neposredna plačila v obliki ukrepov, ki jih sedaj izvajajo države EU 15. Ta način se v Sloveniji uporablja že četrto leto in z njim so naši kmetje že dobora sez-

nanjeni. Tudi razprava je potrdila pravilnost dajanja prednosti tej shemi v primerjavi s poenostavljeno shemo, saj omogoča enakopravne pogoje konkurence za naše kmetijstvo v razširjeni EU.

Samo teoretično obstaja tudi tretja možnost v obliki uvedbe takojšnjih proizvodno nevezanih plačil in to bodisi v celoti ali pa samo delno. Po trenutnih informacijah Evropska komisija temu nikakor ni naklonjena. V tem primeru bi mi uvedli tovrstna plačila pred obstoječimi državami EU 15, kar bi zahtevalo tudi nov sklep Sveta kmetijskih ministrov. Za to so možnosti zelo majhne, tako da je



najrealnejša opcija, da nadaljujemo z načinom izplačevanja neposrednih plačil vsaj prvo

leto po vstopu v EU. S tem načinom lahko nadaljujemo najkasneje do 1. 1. 2007, ko moramo v skladu z reformo Skupne kmetijske politike priti na proizvodno nevezana plačila. Možnost za ta prehod imamo že od 1. 1. 2005 dalje, torej drugo leto po pristopu. Posebno vprašanje je odločitev o kombinaciji med proizvodno vezanimi plačili in proizvodno nevezani-

mi plačili. Avtorji se bolj zavzemajo za čista proizvodno nevezana plačila, z morebitno izjemo nadaljevanja neposrednih plačil pri kravah dojljah in delno (40%) pri klavni premiji.

Večja dilema nastaja o izbiri načina izvajanja proizvodno nevezanih plačil, ki kot omenjeno nastopi v obdobju od 1. 1. 2005 do 1. 1. 2007. Tu imamo dve možnosti, in sicer enotno plačilo na kmetijsko gospodarstvo in pa regionalno enotno plačilo na površino.

Za odločitev o prehodu na proizvodno nevezana plačila imamo čas do avgusta prihodnjega leta. Ne nazadnje bo na dokončno odločitev potrebno počakati tudi na mnenje socialnih partnerjev.

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano bo na osnovi dodatnih strokovnih razprav in izračunov pripravilo mnenja in predloge, ki jih bo predstavilo širši javnosti letos jeseni. **J.K.**

## Sadovnjak v zakup domačinom

Sklad kmetijskih zemljišč in gozdov Republike Slovenije znova daje v najem sadovnjak, ki že nekaj let propada.



Bo preddvorski sadovnjak dobil domačega zakupnika?

**Preddvor** - Del sadovnjaka je bil z denacionalizacijo že vrnjen nekdanjim lastnikom, del pa ga ima do izteka denacionalizacije v lasti državni sklad kmetijskih zemljišč. Ta je letos junija vložil ponudbo za zakup ducata parcel, ki obsegajo sadovnjake in travnike v Preddvoru. Še pred nekaj leti so na tem območju pridelali okoli 500 ton kvalitetnega sadja, sedaj pa opustili sadovnjak žalostno propada. Predtem je s sadovnjakom upravljal Mercator KŽK, ki pa se je leta 1999 umaknil iz Preddvora. Odbor za kmetijstvo in goz-

darstvo v občini Preddvor je na podlagi informacij, ki jih ima o kandidatih za prihodnje zakup-

nike sadovnjaka, pisal Skladu kmetijskih zemljišč in gozdov. Na direktorico Marjo Majer Cuk naslavljajo prošnjo, naj pri izbiri novega zakupnika upošteva tiste kandidate, ki jim je glavna dejavnost kmetijstvo in živijo v občini Preddvor. Ugotavljajo namreč, da so doslej velike površine zemljišč iz občine Preddvor oddale najemnikom iz ostalih lokalnih skupnosti, da se oddajajo nekmetovalcem in da vse to poteka brez vednosti lokalne skupnosti, kar pa jim ni najbolj všeč. Za ducat parcel, ki jih namerava državni sklad kmetijskih zemljišč in gozdov oddati v desetletni zakup, se poteguje osem kandidatov, med njimi trije kmetje iz domače občine, in po priporočilu

občinskega odbora za kmetijstvo naj bi slednje sklad pri izbiri še posebej upošteval. Verjamejo namreč, da bi kmetje iz domače občine lahko s sadovnjakom gospodarili skrbno in odgovorno. Ob analizi ponudnikov za najem teh zemljišč se je občinski odbor za kmetijstvo obrežnil ob dejstvo, da je med kandidati za zakup tudi Mercator KŽK Kmetijstvo, češ da je v preteklosti že gospodaril s sadovnjakom, pozneje pa ga je opustil in je zaradi tega sedaj nekdanji rodovitni sadovnjak v katastrofalnem stanju. V dopisu direktorici sklada kmetijskih zemljišč omenjajo tudi skrb, da bi opustili sadovnjak lahko postal žarišče morebitnih epidemij.

**Danica Zavri Žlebir**

## Inšpektorji na kmetijah

**Ljubljana** - V poročilu o delu inšpektorata za delo v letu 2002 je obravnavano tudi kmetijstvo. Inšpektorji so med 1. julijem in 30. septembrom lani pregledali 317 kmetij in izdali 52 ureditvenih odločb. Ker se takšen

nadzor nad kmetijami šele začel, so inšpektorji tokrat predvsem svetovali in opozarjali, naslednjič pa bodo strožji. V kmetijstvu in gozdarstvu so poškodbe in zdravstvene težave zelo pogoste.

Inšpektorji so v poročilo napisali, da so kmetje premalo seznanjeni s predpisi o varnosti in zdravju pri delu in da v veliki večini ne poznajo zadostnih temeljnih načel in predpisanih obveznosti za zagotavljanje varnosti in zdravja pri delu. Zagotoviti bi jih morali do konca lanskega leta. Kmetje so opozorila in nasvete sprejeli z razumevanjem, saj se zavedajo, da morajo bolje skrbeti za osebno varnost in zdravje kot za varnost vseh, ki delajo na kmetiji.

Na 317 pregledanih kmetijah so ugotovili, da jih 272 ni imelo izjave o varnosti. Zdravstvenega pregleda na medicini dela ni opravilo 206 kmetov, v 223 primerih pa na kmetijah niso vodili zahtevanih evidenc. Na 209 kmetijah niso preverjali električnih in strelvodnih napeljav. Strojev na mnogih kmetijah ne pregledujejo redno, prav tako pa nimajo dokumentacije in navodil za varno delo. Inšpektorji so izdali 52 ureditvenih odločb, v dveh primerih pa so kmeta prijavili sodniku za prekrške.

**Inšpektorji z ugotovljenim stanjem niso bili zadovoljni.** Tokrat so pregledovali večje kmetije in pričakovali večjo urejenost. Na manjših kmetijah, ki so v večini, pa je položaj še slabši. Zato bo kmete treba dodatno izobraževati in seznanjati s predpisi in pomenom varnega dela. **Jože Košnjek**



Izobraževanje za varno delo v gozdu.

## Velika škoda na gozdnih cestah

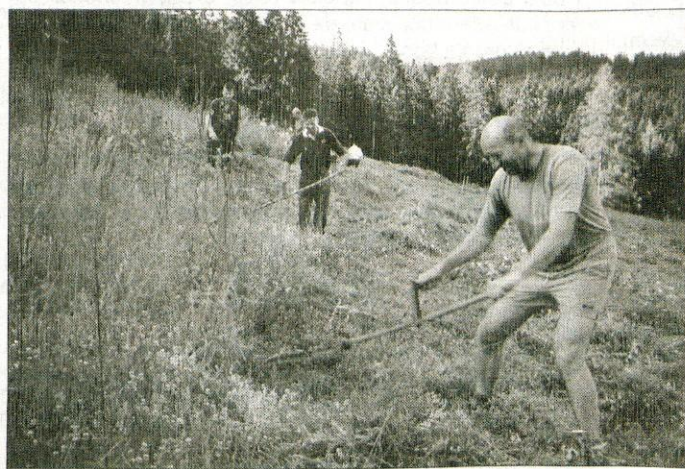
**Preddvor** - V občini Preddvor ugotavljajo, da so obiskovalci gora v veliki meri poškodovali gozdne in kombinirane ceste, po katerih se pripeljejo do izhodišč za najbolj priljubljene planinske poti. Tako je denimo cesta proti Suhadolniku v Kokri močno poškodovana, podobno je v dolini Suhe (Mače), v Čemšeniku, Gradišču v Bašlju, Bistrici in tudi drugje. Temu problemu bo morala pozornost nameniti tudi država, trdijo v občini Preddvor, saj je sedaj promet povsem neurejen, obiskovalci parkirajo, kjer jih je volja, treba bo rešiti tudi vprašanje omejevanja gibanja. Ocenjujejo, da je zaradi turističnega obiska planincev na infrastrukturi za približno deset milijonov tolarjev škode, ki pa ji lokalna skupnost z zelo nizkim proračunom ni kos. **D.Ž.**

## Brez dajatev za breskve in nektarine

**Ljubljana** - Vlada je spremeniла uredbu o določitvi kmetijskih in živilskih proizvodov, za katere je ob uvozu treba plačati posebno dajatev in iz seznama umaknila breskve in nektarine. V Slovenije pridelujemo breskve in nektarine na okrog 700 hektarih, od katerih so na 539 hektarih intenzivni sadovnjaki. Normalni pridelek znaša okrog 20 ton na hektar oziroma 10.000 ton skupno. Spomladanska pozeba in kasnejša toča sta bistveno zmanjšali pridelek, marsikje za polovico. Cene so zato poskočile. Junija je bila povprečna maloprodajna cena breskev 639 tolarjev za kilogram, lani v enakem obdobju 321 tolarjev in leta 2001 525 tolarjev. Ukinitev uvozne dajatve bo znižala maloprodajno ceno, obenem pa bodo manjši prihodi ki v državni proračun. Vlada je izračunala, da za okrog 70 milijonov tolarjev. **J.K.**

## Jezerski lovci na košnji

**Jezersko** - Lovci Lovske družine Jezersko vsako leto pokosijo gozdno jaso Komatevra Stanič in s tem omogočijo pašo divjadi, še posebej jelenjadi, obenem pa preprečujejo zaraščanje, ki zmanjšuje divjadi možnosti za pašo. Divjad tudi zaradi tega sili v gozd in na druge kmetijske površine, kjer povzroča škodo. Z zagotavljanjem ustreznih bivalnih pogojev divjadi se ohranja naravno ravnotežje. Lovci se pri svoji dejavnosti posvetujejo in sodelujejo z enoto Zavoda za gozdove. **J.K.**



Republika Slovenija  
UPRAVNA ENOTA JESENICE  
ODDELEK ZA OKOLJE IN PROSTOR  
Cesta maršala Tita 78, 4270 JESENICE  
Telefon: (04) 58 69 338, telefax: (04) 58 69 261

Številka: 351-69/2003  
Datum: 25.07.2003

Oddelek za okolje in prostor Upravne enote Jesenice, na podlagi 4. odstavka 60. člena Zakona o varstvu okolja (Ur. List RS, št. 32/93 in 1/96) in 94. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Ur. List RS, št. 8/00, 70/00, 52/02), v postopku izdaje gradbenega dovoljenja, uvedenem na zahtevo Mobitela, d. d., Vilharjeva 23, 1537 Ljubljana

### OBJAVLJA

1. Upravna enota Jesenice je investitorju Mobitelu, d. d., Vilharjeva 23, 1537 Ljubljana, izdala gradbeno dovoljenje št. 351-69/2003 z dne 25. 07. 2003 za postavitev BAZNE POSTAJE MODULOV GSM "Kredarica", na zemljišču s parc. št. 1484/5 in 1484/6 obe k. o. Dovej.
2. V postopku izdaje gradbenega dovoljenja je bilo izdano **okoljevarstveno soglasje** Ministrstva za okolje, prostor in energijo, Agencije RS za okolje, Vojkova 1/b, Ljubljana, št. 35402-11/2003 z dne 23. 07. 2003.
3. Med javno predstavitvijo in obravnavo ni bilo podanih mnenj in pripomb v zvezi z vplivom načrtovanega posega na okolje, v izdanem dovoljenju so bili upoštevani ukrepi in sklepna ocena poročila o vplivih na okolje, ki ga je izdelal Elektroinštitut Milan Vidmar, Hajdrihova 2, Ljubljana, ref. št. 1604, februar 2003.

Mag. Vitomir Pretnar  
načelnik







**Sobota, 2. avgusta 2003**

<b>10:00</b>	Ploščad izpred MOK	Športna prireditev: <b>Siemens Mobile masters 2003</b> Državno prvenstvo v odbojki na mivki - finale
<b>11:00</b>	Slovenski trg	Športna prireditev: <b>Petrol karting grand prix</b>
<b>17:00</b>	Glavni trg	Medijski dogodek: <b>Gorenjska poroka</b>
<b>18:00</b>	Prešernovo gledališče	Program za otroke: <b>Patove in Matove otroške delavnice</b>
<b>18:30</b>	Prešernovo gledališče	Program za otroke: <b>Španščina za najmlajše</b>
<b>19:00</b>	Prešernovo gledališče	Lutkovna predstava: <b>Gledališče Fru Fru</b>
<b>19:00</b>	Glavni trg	<b>Medijski oder - Radio Kranj v živo</b>
<b>19:00</b>	Plečnikovo stopnišče	Glasba z DJ-em: <b>Kotiček za počitek - Chillout</b>
<b>20:00</b>	McDonald's Kranj	<b>Program Slovenskega trga</b>
<b>20:00</b>	Maistrov trg	Koncert: <b>Riko in piloti</b>
<b>20:00</b>	Slovenski trg	Koncert: <b>Victory Big Band</b>
<b>20:00</b>	Pungart	Koncert: <b>Trio Gušt (HR)</b>
<b>21:00</b>	Grad Khislstein	Koncert: <b>Darja Švajger</b>
<b>22:00</b>	Prešernovo gledališče	Akustični koncert: <b>Tomo Jurak &amp; Zmazek Žan</b>
<b>24:00</b>	Slovenski trg	Ognjemet ter koncert: <b>Vlado Kreslin &amp; Mali Bogovi</b>

Turnir, ki šteje za državno prvenstvo v ženski in moški kategoriji v odbojki na mivki, privabi tako profesionalne pare kot tudi vse ljubitelje, ki se bodo pomerili v finalnih dvobojih.



Na dirki bodo tekmoval sestavljene ekipe iz dirkačev in amaterjev, ki se lahko prijavijo na dan prireditve in se pomerijo v kvalifikacijah. Dirka je vztrajnostna 5-urna (vsak tekmovalec bo vozil 3 x 10 minut). V vsaki ekipi bo sodelovalo 10 do 12 tekmovalcev, v kateri je lahko največ tri licencirani dirkači in najmanj eno dekle.



Po izjemno napetem glasovanju ste bralci Gorenjskega glasa izbrali, da na Kranjski noči izkažeta svojo ljubezen Jasna in Anton. Skratka, obeta se izjemno odmeven medijski dogodek, ki ga ne gre zamuditi.

Pat in Mat sta dva posebna junaka, ki bosta v programih Merkurmojster in Merkurdom pomagala malčkom pri barvanju majic, pručk, sajenu rož, izdelovanju vetrnic ter mnogih drugih zanimivih delavnica. Vsi udeleženci pa bodo deležni lepih nagrad, najboljši pa poleta z balonom.



Najmlajši bodo lahko s študentko Carolo iz Ekvadorja in s pomočjo Barbare spoznali osnovne španske besede ter tako popestrili učenje z zabavo.

Lutkovno gledališče FRU-FRU v svojih začetkih (1984) tipično gledališče iz kovčka postane leta 1992 družinsko gledališče, ki znanim zgodbam za otroke išče primerne lutkovne podobe.

Gosti večera: Primož Dežman, Eisshot, Urša & PR, Frenk Nova, Miran Rudan, Dadi Daz, Gala plesni večer s številni plesnimi pari KranjFest v živo z gosti na Glavnem trgu tudi to leto na radijski frekvenci 97.3 Mhz Gorenjskega megasrčka Radia Kranj.



Prostor namenjen vsem tistim, ki boste preutrujeni in si boste zaželeli dobrega cocktaila in obilo užitev ob lahkotni elektronski glasbi, ki bo odmevala ob Plečnikovi mojstrovini.

Na najbolj aktualnem prizorišču se bo zvrstilo veliko zanimivih dogodkov. Pridružite se množici obiskovalcev.



Riko&Piloti so uigrana štirčlanska Rock'n'roll skupina večjih glasbenikov, ki na svojih energičnih živih nastopih ustvarja pravi žur z skladbami in s preigravanjem svetovnih uspešnic.



Skupina Victory bo v razširjeni zasedbi s trobilci predstavila tudi svoj nov album Metulji, Po enoletnem premoru zopet prihajajo med nas na Kranjsko noč in prinašajo nepozabno zabavo.

Trio Gušt je znan dalmatinski trio iz Splita, ki na svojstven način preigrava svetovne glasbene uspešnice od klasike pa rocka. Kot pravi Dalmatinci najbolj obvladajo pravo "fešto", ki je še ob drugih glasbenih ritmičnih starogradskih ter drugih napevov ne bo manjkalo.



Darja Švajger pri nas velja za eno najboljših solistik. Znana je postala z zmago na izboru za Evrovizijsko popevko, kjer je zmagala s pesmijo Prislunhi mi. Njen pevski talent so opazili tudi na mnogih drugih festivalih tako žirije kot tudi poslušalci.

Želim si na Jamajko, Sam po parku, Ljubil bi se, Rekla je ne... pesmi dueta, ki vam bo obudil spomine na zlata osemdeseta leta, ko sta oba delovala v ansamblih Gu-Gu in Don Mentoni Bend.

Točno ob polnoči bo nebo razsvetljeno kot že dolgo ne. Ognjemet bo veličasten odvijal pa se bo z dveh izstrelišč hkrati. Vladova kariera je poskrbela za to, da je zapuščina domačega in tujega etna (od beltiških do istranskih napevov, bosanskih sevđalink, pa vse do bluesa iz delte Mississipija) postala pri nas širše popularna.



**Kaj vas čaka v soboto?**

**Gorenjska poroka**

Po izjemno napetem glasovanju ste bralci Gorenjskega glasa izbrali, da na Kranjski noči izkažeta svojo ljubezen Jasna in Anton. Mladoporočenca sta tik pred poroko pobegnila na krajši oddih, saj ju čaka v soboto zelo pomemben dan. Skratka, obeta se izjemno odmeven medijski dogodek, ki ga ne gre zamuditi (glej program sobota).

**Koncert Tomo Jurak in Zmazek Žan**



Želim si na Jamajko, Sam po parku, Ljubil bi se, Rekla je ne... pesmi dueta, ki vam bo obudil spomine na zlata osemdeseta leta, ko sta oba delovala v ansamblih GuGu in Don Mentoni Bend. Tomo Jurak se ukvarja z glasbo že 45 let. Iz

haja iz družine, kjer je bila glasba doma. Vsak je igral kakšen instrument in tako so tudi njega vpisali v glasbeno šolo, kjer je osem let raztegoval harmoniko. Ob prvih stikih s kitaro in rock glasbo je pozabil na klasični glasbo in harmoniko ter se za vedno zapisal pop rocku. Igrali so predvsem Stone, Whoje, Kinkse in pozneje Hendriksa ter podobne rock "tiče". V začetku sedemdesetih je zajadral v bolj komercialne vode in se začel z glasbo profesionalno ukvarjati. Z avtorstvom na področju glasbe se je začel ukvarjati v drugi polovici sedemdesetih let. V tem času je bil tudi član legendarne skupine Pepel in kri in skupine Prah. Kot pevec kitarist je s tema dvema skupinama nastopal na različnih festivalih zabavne glasbe (slovenska popevka, opatijski in zagrebški festival) in mnogih koncertih doma in v tujini (glej program sobota).

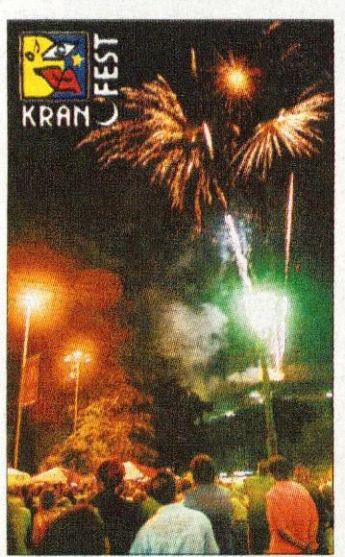
**Koncert Darje Švajger**



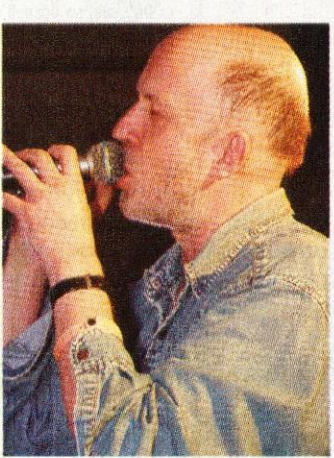
Darja Švajger pri nas velja za eno najboljših solistik. Znana je postala z zmago na izboru za evrovizijsko popevko, kjer je zmagala s pesmijo Prislunhi mi. Njen pevski talent so

opazili tudi na mnogih drugih festivalih, tako žirije kot tudi poslušalci. Izvedba šansonov na njenem nastopu je posebno doživetje za slehernega obiskovalca, za ljubitelja kot samo za opazovalca (glej program sobota).

**Veličasten ognjemet**



Točno ob polnoči bo nebo razsvetljeno kot že dolgo ne. Ognjemet bo veličasten, odvijal pa se bo z dveh izstrelišč hkrati (glej program sobota).



**Koncert Vlada Kreslina**

Vlado se po predstavi v svoji najširši zasedbi s stalnimi skupinami Mali Bogovi, ki prinašajo rockerski del in Beltiško bando, ki z etnom njegov nastop naredijo na višji instanci kulture. Vrsta koncerta, ki že 11 let zapored v kulturnem hramu, Cankarjevem domu v Ljubljani, na tradicionalnem koncertu zasede tudi zadnji prosti kotiček z obiskovalci.

Vladova kariera je poskrbela za to, da je zapuščina domačega in tujega etna (od beltiških do istranskih napevov, bosanskih sevđalink pa vse do bluesa iz delte Mississipija) postala pri nas širše popularna. Pa ne v slabšem, temveč v dobrom smislu, kajti Vladova karizmatična glasbena podoba ni dopuščala banaliziranja, ostala je vedno izvirna in polna navdi-



ha. Zato je verjetno prav Kreslin, kot še nihče iz njegove in novejših generacij, prodril tako globoko v zavest poslušalcev. Skladbe, ki kreslijo, so tako ali tako že ponarodele in večne (glej program sobota).

**5 ur kartinga**

V soboto, 2. avgusta, bo središče Kranja v znamenju vztrajnostnega kartinga. Gre za sedem dirk v prvenstvu "Petrol Karting Grand Prix". Pričetek dirke bo ob 8. uri dopoldan, ko potekajo izbori za ekipi Petrola in Texaca. V omenjeni ekipi se lahko vključijo prav vsak, ki



pravilno izpolni prijavnico ter si preko dodatnih izborov prisluži mesto v ekipi. Vse ekipe okoli 11. ure popoldan čakajo neuradni treningi, šest najboljših voznikov iz vsake ekipe pa se nato udeležijo še kvalifikacij. V rezultat le-teh se seštevajo najboljši časi kroga vsakega posameznika iz te šesterec, rezultati pa so tudi podlaga za razvrstitev na štartu. 5-urna vztrajnostna dirka se prične ob 15. uri, vsak izmed desetih do dvanajstih voznikov v ekipi (obvezno mora biti med njimi tudi dekle) pa nato vozi trikrat po deset minut, več podrobnosti pa na [www.kranfest.com](http://www.kranfest.com).



gradbinec gip  
K  
BULEVARCI  
LESTRA  
YOGU  
Najdi.si  
Avto Debevc  
LISCA  
Rajgonske gorice  
RELAX  
FOTO MILOVA  
CVETLICARSTVO  
SPANS  
MERKUR  
IBI  
McDonald's  
ZALA TO JE DOBRA VODA  
triglav VIGRED  
REMONT SERVISNO PRODAJNI CENTER  
KRUN  
PeKo  
Sava Tires ELITA  
IBI  
IC Dom  
Adriatic  
MERKUR  
IBI  
IBI  
IBI  
Planika HAMEX













# SENCILA BLED

Partizanska c. 18, 4260 Bled, tel.: 04/ 5765 900, fax: 04/ 5741 350  
www.sencilabled-sp.si e-mail: sencila.bled@siol.net

Podjetje s tradicijo. Nudimo vam izdelavo in montažo vseh vrst senčil. Za lažjo odločitev smo vam na voljo z brezplačnim strokovnim svetovanjem na domu.

Obiščete nas lahko vsak dan od 8. do 19. ure in v soboto od 8. do 12. ure.

## IZDELUJEMO:

- notranje in zunanje žaluzije
- roloje
- plise zavese
- markize
- rolete
- lesene žaluzije

## AKTUALNO!

### ISOTRA ŽALUZIJE

- notranja žaluzija z upravljanjem na krožno verižico

### LAPARO ROLOJI

- dekorativni roloji montirani na okensko krilo, navoj zaščiten v kaseti, stranska vodila, upravljanje na krožno verižico

## NAGRADE:

- 1.) storitev v vrednosti 10.000 sit
  - 2.) storitev v vrednosti 7.000 sit
  - 3.) storitev v vrednosti 4.000 sit
- Tri nagrade prispeva Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 13. avgusta 2003, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v turističnih društvih Radovljica, Škofja Loka ali Tržič ali pa v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo na Zoisovi 1.

## Rešitev nagradne križanke HONKA

Tokrat je v naše uredništvo prispelo 863 pravih rešitev. Srečni izžrebanci so:

1. nagrada - 1 par BIRKENSTON - BOSTON obutev po izbiri: Marjeta POLAJNAR, Ul. Ivana Hribarja 23, 4207 Cerklje

2. nagrada - Honka stenska ura: Ivan MESTEK, Prešernova 37, 4270 Jesenice

3. nagrada - Honka reklamni paket: Maja PESJAK, Lancovo 83, 4240 Radovljica

Tri nagrade Gorenjskega glasa pa prejmejo: Špela Skubic, Podlubnik 123, 4220 Škofja Loka; Jože Mokorel, Loka 63/b, 4290 Tržič in Tomaž Weiffenbach, Na Plavžu 11, 4228 Železniki.

SESTAVIL: F. KALAN		UMETNICA, KI SLIKA	LITERARNI LIK IZ PRAVLJICE	PEVKA KRAŠEVEC	ODŽAGAN KOS DEBLA	IZTOK ČOP	FRANCOŠKI FILOZOF (HIPPOLYTE)	PREBIVALKA IRSKE	DIVJI KOZEL	TLAKOVAN DEL OB ZGRADBI		
PRIVRŽENEC SPIRITIZMA								16				
LEVA-KINJE				1								
PRIPADNIK ITALOV		18				IKAROS (KRAJSE) TANJA ZUPAN						
REŽISER RUSSELL MARJAN KRALJ					PRIPRAVA ZA SEKANJE DRV PALEC, COLA							
						8		ŠAMPION MODEL VOZILA FIAT				
							60 MINUT ST. MODEL VOZILA CITROEN					
KARLI ARHAR				UD ORGANIZACIJE OCENJEVALEC LIT. DEL			5		HUMORISTKA ERZIŠNIK	HRV. NOGOMETAŠ (GORAN)		
ČETRTRI RIMSKI KRALJ					VRSTA RAZSTRELIVA IRIDIJ			12				
GORENJSKI GLAS		ČEŠKI AVTO	ZODIAKALNI ZNAK DAN V TEDNU					RAZTEGLJIVA VRVICA SKOMIGANJE		6		
2+2=?						24	NAŠ SLIKAR (RAJKO) NAIVNO SLIKARSTVO			13		
KORNER POKRAJINA V FRANCIJI					LETOVIŠČE PRI KOPRU							
GORENJSKI GLAS		ČOPASTI PAPAŽAJ PARADIŽNIKOVA OMAKA			LJUDSTVO V LAOSU MLEČNI IZDELEK			PRVO NARAVNO ŠTEVILO	ČASOVNI TERMIN REKA NA TAJSKEM		KRANJ MAPA ZA SHRANJEVANJE LISTIN	20
ZBIRKA ZAKONOV		23				KRAJ PRI PODČETRTRKU ORANJE		21		MESTO V ROMUNJI NEMŠKI SLIKAR (HANS)		
HRVAŠKA IGRALKA (NINA)			2	METAL			10		ANA (DALMAT.)	9	VESOLJEC	ANGLEŠKI REŽISER (DAVID)
PODREDNI VEZNIK			KRONIKA, LETOPIS	STROK. ZA MANIKIRANJE	SILOVIT TROPSKI VIHAR POSNEMOVALEC	7			POLICA ZA KNJIGE			
PRIPADNIK ANAMITOV		22										
DRŽAVA V SREDNJI AMERIKI					17							
IRENA (RUSKA OBLIKA)		PRVI IZRAELSKI KRALJ	AMERIŠKA KUKAVICA OBLAČILO (KNJIŽNO)		AFRIŠKA VOLOVSKA ANTILOPA							
		14										
RADI-KALEC		4										
SLIKAR ŠUBIC				GRŠKA ČRKA TOM HANKS								
ATOMSKI DELEC BREZ ELEKTRIČNEGA NABOJA				11								
MUSLI-MANSKI BOG					RIKO DEBENJAK							

Žaluzije

Roloji

Zavese

Žaluzije

## V SPOMIN



Danes, 1. avgusta 2003, je minilo eno leto, kar nas je zapustila naša mamica in hčerka

**DUNJA JEHART**

roj. Naglič

Hvala vsem, ki se je spominjate.

Otroci Erik, Matej, Rok in mama Slavka

Umrila je naša upokojena sodelavka

**MIRA VODOPIVEC - HRIBAR**

profesorica blagoznanstva

S spoštovanjem se je bomo spominjali.

Ekonomška šola Kranj

## V SPOMIN SPASOJI IN MARJANI OSTOJIČ

*Prazen je moj dom in prazno dvorišče,  
moje oko zaman vaju išče.  
Srce je strohnelo, dih je zastal,  
a spomin na vaju bo vedno ostal.*

MARJANA

*Le tebe iščem jaz povsod,  
ti si bila luč mojega  
življenja, v srcu te nosim,  
kamor me vodi pot.*

Hvala vsem, kdor obiskuje njun prezgodnji grob z lepo mislijo, svečko in rožicami.

Za vedno žalujoča žena in mami Olga s hčerkami in vnukinjami

## V SPOMIN

*Bila si kot sonce, kot pomlad,  
imel vsak te je rad,  
vsa sijoča, vsa cvetoča,  
polna upanja, želja....*

*Ne vemo, kaj naj ti rečemo v slovo,  
vemo le to,  
da boš vedno v dno srca zakopana,  
bolečina bo za vedno ostala.*



Danes, 1. avgusta 2003, mineva najbolj žalostno leto, odkar si nas v cvetu mladosti zapustila naša ljubljena hčerka

**MATEJA MANES**

20. 3. 1981 - 1. 8. 2002

Hvala vsem, ki se je spominjate, prižgete lučke in postojite ob njenem mnogo preranem grobu.

VSI NJENI

## ZAHVALA

*Po svobodi je hrepenelo,  
po luči, sreče ti srce,  
k resnici priti je želelo -  
izpolnil Bog ti je želje.*

*Zdaj bivaš vrh višave jasne,  
kjer ni mraku, kjer ni noči,  
tam sonce sreče ti ne ugasne,  
resnica sonca ne stemni.*

*Tam rešen reve si in teže,  
tam prost si izkušnjav in zmot,  
nobena spona te ne veže,  
voliš si čas in kraj in pot.*

(Simon Gregorčič)

Ob boleči izgubi našega sina, brata in strica

**IZIDORJA NASTRANA**

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sošolcem, prijateljem in znancem, ki ste sočustvovali z nami, izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče ter ga pospremili na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala bratom salezijancem za lepo mašo, izrečene misli, petje in vse druge darove. Hvala vsem, ki ste ga imeli radi, ga razumeli in vsem tistim, ki postojite pri njegovem grobu in mu darujete svojo molitev.

Žalujoči: ata, mama, sestre in brata z družinami  
Studeno, 25. julija 2003

## ZAHVALA



V 95. letu nas je zapustila naša draga mama, babica, prababica in teta

**MARIJA KAVČIČ**

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče. Lepa hvala tudi novomašniku Andreju Jerucu in vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

ŽALUJOČI VSI NJENI

## ZAHVALA

*... spomnite se, kako trpel sem,  
in večni mir mi zaželite!*

V 67. letu se je poslovil s tega sveta

**IVAN PERNE**

Košnikov Ivan iz Zg. Besnice, 25. 11. 1936 - 24. 7. 2003

Zahvaljujemo se vsem, ki ste se ga v letih njegove bolezni spomnili in mu pomagali. Posebna zahvala velja zdravnici dr. Jerajevi in med. sestri Mašičevi, zdravstvenemu osebju bolnišnice Golnik in patronažni sestri Martini Štilec. Hvala g. župniku Romanu Poljaku za obiske na domu. Hvala sorodnikom, sosedom in prijateljem za pomoč, za sv. maše ter dar za bolnišnico Golnik. Vsem, ki ste se prišli od Ivana posloviti in moliti zanj, in vsem, ki ste kakorkoli sodelovali pri zadnjem slovesu, pa naj Bog povrne.

VSI NJEGOVI  
Besnica, 26. julija 2003

## ZAHVALA



V 93. letu nas je zapustila draga mama, babica, prababica in teta

**ANA VINDIŠAR**

roj. Brešar, Tenetiše 30

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje, sveče, sv. maše in vsem, ki so jo pospremili na njeni zadnji poti.

Žalujoči: sinova Lojze z družino, Francelj z družino in hčerka Mari z družino

## ZAHVALA

*Oh, kaj misliti, čutiti  
mora sleherni srce!  
Oh kaj mora vse prebiti  
predno v črno zemljo gre?  
(Anton Medved)*

V 82. letu je prenehalo biti srce našega brata, strica in svaka

**ANTONA ŠTULARJA**

iz Kokre

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti in z lepo mislijo počastili spomin nanj, mu poklonili cvetje in sveče, nam pa ustno in pisno izrazili sožalje. Hvala g. župniku za lepo opravljen obred, pevskemu zboru za žalostinke, pogrebnemu podjetju Navček za opravljene storitve in g. Miranu za organizacijo pogreba. Posebna zahvala osebju Doma upokojencev Kranj in osebju oddelkov Abdominalne kirurgije in centralne intenzivne terapije KC Ljubljana, ki ste se zanj trudili v zadnjih dneh njegovega življenja.

Vsem in vsakemu posebej - hvala.

VSI NJEGOVI  
Kokrica, 19. julija 2003

## ZAHVALA

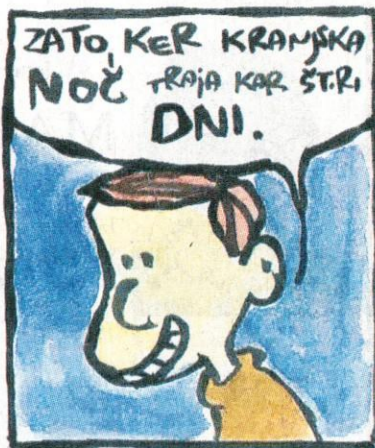
Ob smrti naše mame, babice in tašče

**ALOJZIJE POLJANEC**

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in sodelavcem za izrečeno sožalje. Hvala tudi gospodu kaplanu za lepo opravljen obred, vsem pevcem, še posebej organistu Acu Biščeviču. Hvala vsem, ki jo boste ohranili v lepem spominu.

Sin Jure z družino

# JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od 12 °C do 24 °C	od 14 °C do 25 °C	od 15 °C do 27 °C

Danes, v petek, bo spremenljivo do pretežno oblačno. Občasno so možne manjše krajevne padavine. Jutri, v soboto, bo že več sonca, čez dan pa lahko nastane kakšna ploha. V nedeljo bo precej jasno in spet vroče.

# Kroparji skovali evropski ključ

Umetnostni kovači UKO iz Kroke so konec tedna na mednarodnem tekmovanju v Borovljah na Koroškem zasedli peto mesto. Evropski ključ bodo kot prvemu podarili rojaku dr. Janezu Potočniku.

**Borovlje** - Slovenska gospodarska zveza iz Celovca je predvsem po zaslugi prizadevnega predsednika **Willija Moschitza** (nekdanji bil poslovodja Elanove tovarne v Brnci) v petek in soboto uspešno organizirala mednarodno tekmovanje podkovskih in umetnostnih kovačev. Tekmovanje je del Pharovega projekta za spodbujanje čezmejnega sodelovanja Interreg III A Projektes z oznako Ferracolorum. Njegov namen je spodbujanje gospodarskega so-

delovanja in ohranjanje dejavnosti, ki izumirajo, čeprav so bile v preteklosti pomembne za kraje na obeh straneh meje, danes pa so lahko znova za marsikoga poklic in zaslužek. V jahalnem središču, ki so ga Borovljčani uredili ob Dravi in ga za to priložnost preuredili v kovačijo, se je zbralo nad 20 kovačev iz Švice, Madžarske, Nizozemske, Italije, Nemčije, Slovenije in Avstrije.

Slovenijo so zastopali kovači iz UKO Kropa, ki sodeluje s

Slovensko gospodarsko zvezo in je partner pri uresničevanju projekta Ferracolorum. Umetnostni kovači so morali v eni uri skovati izdelek na temo Evropa. S seboj so smeli imeti le orodje, surovi material in načrt izdelka. Umetnostna kovača **Anton Smrekar iz Kroke**, ki opravlja ta poklic že 31 let, in **Janez Pintar iz Rovt** nad Podnartom, ki vihti kovaško kladivo 11 let, sta uspešno udarjala po nakovalu in oblikovala razbeljeno železo. Skovala sta "ključ za Evropo" in "evropski prstan" z 12 zvezdami. Idejo za ključ in prstan je dal direktor UKO Kropa, domačin **Tomaž Peternel**, načrta pa sta narisala **Klemen Rodman** in **Adam Kržišnik**. Ocenjevalci so Kroparje postavili na peto mesto. "Zelo smo zadovoljni. Več v taki konkurenci nismo mogli pričakovati," je bil komentar direktorja **Tomaža Peternela** in komercialnega direktorja UKO **Tomija Kržišnika**, tudi domačina iz Kroke.

"Uvrstitev na takih tekmovanjih je seveda pomembna. Še važnejše pa se nam zdi ohranjanje sloves Kroke kot kraja z nad



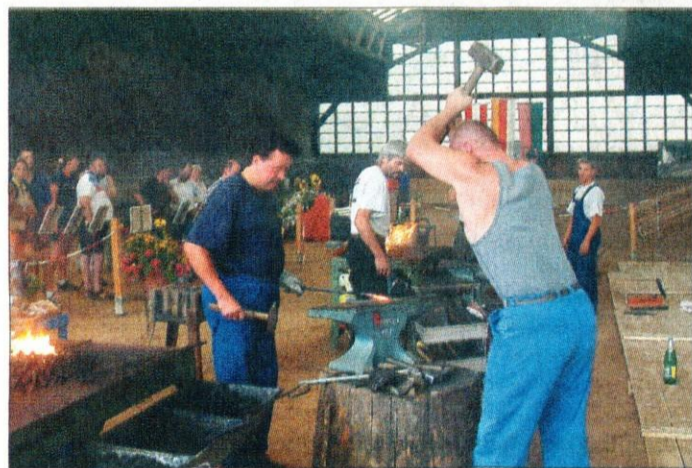
Tomaž Peternel, Anton Smrekar, Janez Pintar in Tomi Kržišnik po končanem tekmovanju.

500-letno kovaško tradicijo, za kar so priložnost tudi take priveditve. Želimo, da bi Slovenija sprejela ključ za Evropo iz Kroke za simbol našega vstopa v Ev-

ropsko unijo in da bi ga uveljavili tudi v Bruslju, morda za vse nove članice. Zanesljivo pa bomo prvi primerek ključa izdelali našemu rojaku dr. Janezu Po-

točniku, ki je spretno in uspešno usmerjal našo državo v Bruselj," je povedal **Tomaž Peternel**.

**Jože Košnjek**



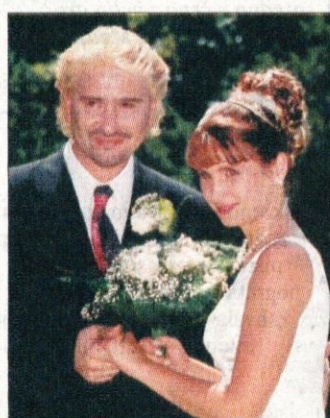
Anton Smrekar in Janez Pintar sta odlično opravila nalogo.

## Hajni se je oženil

**Bled** - Na Bledu je bila še ena pomembna poroka. Glasbenik in pevec **Hajni Blagne** se je odločil za novo življenjsko pot. Pred štirimi leti sta se na Bledu v gostišču Blegaš srečala **Hajni** in **Monika**. Iskrice ljubezni je takoj preskočila. Pred dvema letoma se je **Monika** že uradno prepisala v **Blagne**, tako da pri matičarju ni bilo problema s podpisom z novim priimkom.

Po uradnem delu na matičnem uradu sta se zakonca **Blagne** odpravila na Blejski otok (tu je **Hajni** spoznal številko stopnic, ko je nesel svojo sicer bolj drobno nevesto), pa zvon želja, poročni žur se je nadaljeval na Straži nad Bledom (šrango so tu pripravili žičničarji, visoko nad tlemi), še pred tem pa sta se mlada zakonca seveda ustavila na požirek šampanjca v gostišču Blegaš (kjer so pomagali pri organizaciji poročnega slavlja). Fotografij je dokaz, da sta res zaljubljen par.

**Janez Pipan**



## Čestitamo mladoporočencem

**Preddvor** - **LUKA CUDERMAN** in **BARBARA ŠMID**, Zgornja Bela 43a; **BOŠTJAN POLAJNAR** in **MARTA KOŠIR**, Kokrica, Snediceva ul. 2; **GREGOR DRGAN** in **POLONA DODIČ**, Ljubljana, Brodarjev trg 13; **PETER ETEROVIČ** in **PETRA HARIŠ**, Kranj, Benedikova ul. 14.

**Kranj** - **MARTIN ČEH** in **PETRA AJDOVEC**, Mlaka pri Kranju, Golniška c. 42a; **ADOLF ŽAGAR** in **KATARINA OMEJC**, Kranj, Ul. Janeza Puharja 1; **MARJAN GEŠPERLIN** in **DAMJANA NOVAK**, Mlaka pri Kranju, Benedičičeva pot 2.

**Preddvor** - **TOMAŽ KALAN** in **TINA DEMŠAR**, Podreča 33; **TOMAŽ KRŽIŠNIK** in **MARIJA PETROVČIČ**, Škofja Loka, Frankovo naselje 69; **MARJAN MARKELJ** in **BREDA MESEC**, Martinj Vrh 36; **GORAN GERBEC** in **SILVIA ROZMAN**, Kranj, Šorlijeva ul. 39.

**Preddvor** - **ALEŠ FRANJKO** in **PETRA FIKFAK**, Orehek 2; **DAMJAN KLEVIŠAR** in **LEA JERAS**, Kranj, Ul. Milene Korbarjeve 34.

**Gorenjski glas** vsem mladoporočencem pristočno čestita in jim podarja polletno naročnino časopisa.

## Sprehod po Sorici

Pred kratkim je Turistično društvo Sorica predstavilo Pot stavbne dediščine. Obiskovalci do informacij v Groharjevi hiši.

**Sorica** - Pot stavbne dediščine obiskovalce popelje po eni najlepših slovenskih vasi, ki niso in najbrž nikoli ne bodo izgubile svojega čara. Pot, ki bi jo lahko imenovali tudi muzej na prostem, spremlja še dodaten turistični program. Kaj si bomo v prihodnjih mesecih lahko ogledali? Groharjevo hišo, pajštubo, kaščo, župnijsko cerkev sv. Nikolaja, kozolce in drugo.

**Groharjeva hiša** je danes muzej, nekdanj pa je bil farovž, v katerem je bil rojen slovenski slikar impresionist **Ivan Grohar**. Po šolanju je Ivana pot vodila v Davč, kjer je služil kot hlapec, a ga je silna želja po slikanju gnala od doma. V Kranju se je leto dni učil pri Bradešku, nato pa v Zagrebu pri italijanskemu slikarju **Milanesiju**. Po odsluženju vojski se je vpisal v deželno slikarsko šolo v Gradcu. Po šolanju se je Grohar vrnil v Škofjo Loko, uvod v impresionizem pa predstavlja njegovo srečanje z **Rihardom Jakopičem**. Po letu 1900 so

začela nastajati Groharjeva najboljše dela: **Macesen**, **Cvetoča jablana**, **Pomlad**, **Snopi**, **Mož z vozom**, **Sejalec** in druge. Leta 1977 je bila v Groharjevi hiši prvič razstavljena zbirka njegovih del, od leta 1981 pa je v Sorici tudi njegov spomenik.

**Pajštuba** je kmečki objekt za sušenje sadja. Včasih je stala pri vsaki večji domačiji, ponavadi v sadovnjaku. Dozorelo sadje so

obirali in ga sušili v pajštubah. Suho sadje je bilo bogat vir vitaminov in naravnega sladkorja ob slabši zimski prehrani. Pajštube so danes zelo redke, čeprav jih uporabljajo še danes. Od leta 1998 se v Šimanovem sadovnjaku odvija turistično etnološka prireditev Sadovi sadovnjaka. **Kašča** je lesena ali zidana stavba ali poseben prostor v hiši namenjen shranjevanju živil, predvsem žita. Po domače ji pravijo tudi klet ali kevder. Vedno je bila postavljena na uglednem mestu kmetije, morala je biti varna pred ognjem, škodljivci in tatovi. V Sorici so ohranjene tri samostojne kašče.

Ozemlje Sorice je bilo prvotno podružnica starološke prafare. 19. marca 1656 je bil v Sorici ustanovljen samostojni vikariat, **Valvasor** jo omenja kot del selške župnije. Dvesto let kasneje pa postane samostojna župnija. V drugi polovici 17. stoletja je bila postavljena tudi **župnijska cerkev sv. Nikolaja**, zidana je v baročnem slogu in ima tipično grbasto streho in čebulast zvonik. Pokrajini dajejo svoj pečat tudi **kozolci**, ki pa danes žal izginjajo. Danes ima vse pogosteje vlogo gospodarskega poslopja.

**Boštjan Bogataj**



**polo**  
Igra štirih števil  
Izžrebane številke

31.07.2003 12:00	7724
30.07.2003 12:00	4234
29.07.2003 12:00	6552

Skład za dobiček **1.512.170 SIT**

**RADIO KRANJ, d.o.o.**  
Slovenski trg 1, KRANJ

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA  
(04) 2021-186 TRŽENJE  
(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA  
(04) 2025-290 TRŽENJE

E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si  
Spletna stran: http://www.radio-kranj.si

**NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM**